

Poco poco cayente di campaña ta drentando curpa





Ayera tardi a tuma luga presentacion di dos candidato nobo di partido Democracia Real. Lider di partido Andin Bikker a cuminsa na presenta Lila Mackay kende tin hopi experiencia riba e tereno social. E lo enfoca riba e situacion social cu pa algun aña lo no a haya e atencion debido. Segun Lila, semper el a yuda y e ta considera su postulacion riba Democracia Real como un forma diferente pa duna su aporte. E di dos candidato ta Hilario Goeloe kende su enfoke principal ta San Nicolas ya cu e ta sinti manera cu hopi hende ta lubida cu San Nicolas ta forma parti di Aruba. E ta kere cu mester busca un solucion pa cu e situacion di e refineria.



Candelario "Booshi" Wever, Parlamentario Independiente

Protocol di diahuebs preto ta ratificacion di entrega di autonomia manera describi den rapport Donner y Samenwerkingsprotocol



Na inicio di e reunion publico di Parlamento pa trata e protocol cu e dos Mike-nan a firma cu Hulanda Diahuebs Santo, a recorda minister Mike de Meza riba e documentonan cu e lo a pone na disposicion di Parlamento.

Mike sinembargo bao pretextonan falso a nenga di cumpli cu e palabracionnan aki, haci den e reunion di Comision Fiho di Finansas di diahuebs ultimo. Riba ponencia di Mike de Meza cu entre otro e lo NO tin e cifranan cu e a presenta na dicho Comision, mi a coregi e minister, pasobra ta e cifranan ey su persona a uza na Hulanda! Cifranan traha na su oficina door di su muchanan manda.

Un biaha mas gobierno pues ta haci burla y mofa di Parlamento, y ta keda sin suministra documentonan al caso!

E Protocol cu ta no menos cu un ehecucion di e "Samenwerkings"-protocol di dia 27 di october 2011, tin como meta principal participacion di Hulanda den otro "obligatielening" pa Aruba, y esaki segun criteria internacional y di Reino; pa Hulanda participa den otro "obligatie-lening" asina, e lo aplica e interes abao cu e ta haya riba mercado internacional.

Cu e bentaha financiero ey AVP kier laga pueblo kere cu segun e metanan di e cuadra financiero pa e añanan 2010–2016, Aruba lo por baha e debe di pais Aruba. Pueblo mester ta consciente cu 5% di interes riba 200 miyon florin NO ta mescos cu 2% di interes riba un suma di 1 biyon florin. Ta eynan e diferencia ta sinta!

Un di e criterianan cu Hulanda lo aplica, lo ta cu e deficit di Pais Aruba lo no mag di surpasa 3% di nos GDP.

Nos tur por corda cu un proposicion di mi persona medio aña pasa pa ancla den ley cu nos deficit no mag surpasa e 3% ey, a wordo rechasa pa ambos partidonan grandi, esta MEP y AVP den Parlamento. Awor e gobierno aki lo mester bay cumpli toch cu e exigencia aki! Hulanda lo bay pone como exigencia tambe cu e "schuldquota" di pais Aruba no mag di ta mas cu 40% (of maximal 60). Con e gobierno aki por cumpli cu e exigencia ey, si awor aki caba nos "schuldquota" ta na 65%, bayendo pa 80%!!

Na varios ocasion mi a expresa cu den un Reino Hulandes nobo, ami – y awor nos partido Union Patriotico Progresista, U.P.P. – ta para riba un coopeeracion mutuo, unda ningun di e partnernan ta pone presion riba un otro, y na unda nos NO ta pidi pa e pisca, pero nos ta pidi pa siña nos mes pisca! Un biaha mas mi ta pone enfasis riba esaki, pasobra e ora ey Hulanda lo NO por bin impone SU kier riba pais Aruba!

Tabata na su luga pa un biaha mas mi mustra riba rapport Donner, unda paginanan 16 y 17 den palabranan cla ta dicta cu Aruba mester cumpli cu e "randvoorwaarden" di Hulanda, SI ARUBA kier keda forma parti di Reino! Aki entre otro Aruba mester acepta e "Consensus Rijkswetten" riba tereno financiero y hudicial, manera esakinan a wordo impone riba Corsou y St. Maarten. E "Consensus Rijkswetten" aki ta encera cu Hulanda ta impone riba tereno financiero y hudicial, pues Aruba ta ENTREGA su autonomia riba ambos tereno!

Cu e protocol di Diahuebs Santo, gobierno di Aruba a seya destino di Pueblo di Aruba. Un destino SIN tur e beneficionan di nos Statuut di aña 1954, y nos Status Aparte di aña 1986. Cu e protocol aki gobierno ta hinca e puñal den lomba di su pueblo, y ta caba cu tur locual nos Libertador, Gilberto François – Betico – Croes, d.f.m. a logra pa nos pais.

Y finalmente, cu e protocol aki, caminda a wordo habri y "carte blanche" a wordo duna pa medidanan wordo tuma.

Powerthon un exito rotundo
Afl. 109,117recauda







Despues di 6 siman di preparacion diadomingo ultimo a tuma luga e prome Powerthon organisa door di Power FM101.7 na beneficio di Mary Joan Foundation. Un actividad exitoso caminda comunidad a mustra na support pa cu e fundacion. Cu un team di mas di 120 boluntario y e Power Team riba pia a logra y surpasa e meta stipula cual tabata Afl 101,700. Durante e actividad por a tuma nota cu pa 3'or di merdia ya a logra yega 48% di e meta y pa 7'or a anuncia cu e meta a wordo surpasa te na Afl 104,000. Un momento hopi emocional pa tur esnan envolvi den e proyecto aki. Un meta hopi ambicioso a wordo surpasa y na final di e actividad a cera cu un suma di Afl109,117. Mary Joan Foundation kier a gradici tur cu di un manera of otro a haci e actividad aki uno exitoso. Tur e boluntarionan di Mary Joan Foundation, PowerFM101.7 Team, celebridad esunnan di Aruba cu a traha den calling center, tur banda y artistanan local cu a haci nan presentacion y tur esunnan cu a haci un donacion na e fundacion. Sin ayudo di nos comunidad generoso nos nunca por a logra e suma final, cual porcierto ainda ta creciendo pasobra donacion nan ta sigui drenta.

Polis ta detene homber basta burachi

DURANTE cu un polis fuera di servicio tabata pasa banda di Mai Store, e ta nota cu tin un homber burachi ta molestia un chauffeur di edad sinta den un Nissan Sentra shinsihi. Ora cu polis a bay atende e homber e chauffeur a haya chens y a bay for di e sitio. Polis a mira cu e tabata fuertemente bou di influencia di alcohol y tabata papia cu lenga pisa. E tabata basta burachi y no por a para riba su pianan. El polis a yama Central y a pidi pa manda un dogcatcher cu a hiba e homber burachi warda di polis, caminda el a keda cera pa buracheria.

Homber ta duna keho di ladronicia for di su container

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diadomingo 15.16, na un cas na Sabanilla Abou pa un ladronicia. Na e cas e habitante W., ta bisa polis nan cu ladronnan a drenta den un container cu e ta uza pa warda herment y nan a bay cu varios herment di dje. Polis a tuma su keho.

Cacho ta sali for di cura y morde peaton

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diadomingo 22.00 pa un caso na unda cacho a morde mucha y e polis a bay hunto cu e homber T, na un cas na Boegoeroei, caminda e cacho di e cas a morde su yiu muhe. Na e sitio, polis ta mira cu e porta no ta completamente sera y nan ta mira un cacho maron den cura. E mucha muhe T, a bisa polis cu e tabata canando dilanti di e cas cu su kop telefon y diripiente el a sinti un mordi na su pia. E la bisa cu ela mira cu e cacho ta color maron cla. Ora cu el a grita pa ayudo, e habitantenan di un otro cas a bin yud'e, y despues a hib'e pa su tata. E cacho a bay bek den su cura. Polis a bay na e cas pa papia cu e habitantenan, pero no tabatin ningun hende na cas. E tata a hiba e mucha poli pa tratamento. E tabatin un mordi na su pia drechi.

Parlamentario Clarisca Velasquez

E piernan y tereno banda di lama na Savaneta lo wordo drecha

SIMAN cu a pasa minister president y team bo bario a bishita di Savaneta bandi pazuid. Aki a tuma nota di e piernan deteriora door di naturalesa y tambe e terenonan bandi lama mester un limpiesa. Nos hende di Savaneta ta haci hopi uzo di e lama aki banda pa landa y otro recreacion y pesey ta contento cu e piernan ta bay wordo drecha y cu e beach banda di nos lamanan ta bay wordo haci limpi. Esey tabata peticion di hopi ciudadano tambe den e bario. Di chikito nos hendenan ta bay landa cu ful famia den e area aki unda Brisas Del Mar tabata situa y mas pabou tambe. Awor cu e ta bay wordo drecha ta duna oportunidad pa nos hendenan por haci uzo bek di nos piernan pa nos piscadonan por mara nan boto y tambe nos famianan por bay landa cu nan famia. Ta gradici gobierno pa su atencion pa Savaneta y ta spera cu nan por cuminsa riba termino corto.



Minister di Labor Otmar Oduber

Cu e meta pa informa henter nos comunidad debidamente di e cambionan di ley laboral

Lo realisa diferente sesionnan informativo



MANERA ta conoci, recientemente Parlamento a aproba 5 ley relaciona cu modernisacion di nos leynan laboral cu a drenta na vigor entrante 1 di april ultimo. Den e cuadro aki Minister di Labor Otmar Oduber conhuntamente cu DAO a bin cu un plan di comunicacion cu e meta pa informa henter nos comunidad debidamente di e cambionan aki pa asina facilita e proceso di transicion y implementacion. E siman aki ta cuminsa e proceso di sesionnan informativo den cuadro di e cambionan di ley laboral aki na Aruba. Departamento di Labor bou maneho di Minister di Labor Otmar Oduber ta bay tene 6 pa 7 momento informativo unda cu lo dirigi e presentacion riba diferente gruponan den nos comunidad cu ta buscando e informacionnan aki. Minister Otmar Oduber ta splica cu e idea principal pa a organisa e tipo di sesion informativo ta pa brinda e comunidad e oportunidad pa haya nan preguntanan concerniendo e cambionan di ley laboral contesta. Ta asina cu no ta solamente e dunado di trabou tin necesidad pa sa mas, pero mas ainda ta e clase laboral cu tin mester sa su derechonan. Incluso nos por ta contento cu e sector priva tambe a mustra nan interes. E mandatario a percura pa inclui tur sector di mercado laboral den e sesionnan informativo, unda cu ya caba dia 12 di april proximo lo cuminsa cu e prome lectura pa e sector di 'uitzendbureau' esta agencia di trabou temporal y pa trahadonan temporal. Esaki lo tuma luga na ATIA Building cuminsando desde 2'or di merdia. Minister Oduber ta invita comunidad di Aruba pa inscribe y participa cu sesionnan informativo aki pa asina hunto delibera riba e cambionan.

Presentacion pa sector	Fecha	Ora	Lugar
Sector di Uitzendbureau's / companianan usuario/ trahador temporal	Diabierna 12 april 2013	14.00-16.00	ATIA Building
Sector Hotelero	Diamars 16 april 2013	16.00-18.00	EPI collegezaal
Groot- en Kleinhandel en overige	Diamars 23 april 2013	14.00-16.00	ATIA Building
Zakelijke Dienstverlening en overige	Diamars 21 mei 2013	14.00-16.00	ATIA Building
Sector di Construccion	Diahuebs 23 mei 2013	14.00-16.00	ATIA Building
Presentacion General pa (Publico)	Diahuebs 30 mei 2013	16.00-18.00	EPI collegezaal

E team di huristanan cu lo guia e sesionnan informativo lo enfoca tambe riba e ley nobo cu ta sigura implementacion debido di nos leynan laboral, esta e ley di aplicacion administrativo di ley laboral. E ley aki a bin na vigor pa tur hende den forsa laboral sea ta un empleado of doño di trabou cumpli cu e leynan nobo como tambe pa brinda mas proteccion na e clase trahado.

Di e forma aki Minister di Labor kier invita nos forsa laboral y pueblo di Aruba en general pa inscribi pa asina participa na un di e sesionnan informativo via Departamento di Labor (DAO) na tel: 5837720 (Directie Arbeid & Onderzoek) ext. 279 (Mw. Louisetty Croes) of ext. 284 (Mw. Kindra Sprok)



DIALUNA por a lesa den corant con e representantenan di Funom ta preocupa cu e campaña di Rudy Lampe. Funom ta un fundacion cu ta consisti di ex-adictonan cu ta purba yuda e adictonan actual sali for di e bida di droga. Ken miho cu nan, kendenan a pasa door di e bida aki, pa sa kico ta e consecuencianan di uzo di marihuana. Apesar cu nan a dialoga cu Rudy Lampe, nan no a logra combense pa cambia su pensamento.

Segun Lampe, e ta propaganda e uzo medicinal so y e ta kere firmemente den legalisacion ya cu esaki a duna resultado den otro paisnan grandi. Cu e ta manda señalnan mixto pa e hubentud no ta import'e. Cu tin practicamente un guera di gang andando aki na Aruba pa via di Marihuana, tampoco ta import'e. Segun e, uzo controla ta e solucion pa tur cos. Y awor asta e ta boga pa baha e edad di votamento te na 16 aña. Cu ki meta? Paso e ta kere cu en berdad e grupo aki lo por vota conciente of paso un grupo grandi di hobennan den e edad aki ta uzando Marihuana?

DURANTE e reunion publico den Parlamento pa discuti e Protocol di Diahuebs Santo, esta e financiamento di e debenan di nos pais, por a scucha lider di MEP ta practicamente yora den Parlamento paso su gemoed lo ta yena ora e lesa con via e Protocol aki Gobierno lo a bende autonomia di Aruba. E pregunta ta cu si tempo e Gobierno anterior a haya e placa di Plant nv si e tempo ey nan no a haya gana di yora tambe? Of kisas en berdad nan a yora pero di alegria! Y hopi cu a scucha e dama politico aki ta lamenta, a puntra nan mes si e ta sinti e mesun duele inmenso aki tambe ora cu e mira como 18 miyon florin di placa di pueblo ta bai riba e cuenta bancario di un solo famia. Pero e dama aki no kier a scucha nada cu su famia a haci y asta a invita Minister Benny Sevinger pa bai pafo di Parlamento pa papia pa asina evita cu tur e cosnan cu su famia a haci sali via radio y television pa hendenan scucha y nan memorianan wordo refresca.

DURANTE e presentacion di candidatonan nobo di partido Democracia Real por a mira dos candidato yen di animo pa trece un cambio. Sra Lila Mackay lo enfoca riba e aspectonan social y sr Hilario Goeloe lo enfoca riba e desaroyo den San Nicolas ya cu segun e, hopi hende ta lubida cu San Nicolas ta parti di Aruba.

Durante entrevista por a scucha lider di partido Andin Bikker bisa cu e problema di nos gobernantenan ta cu nan no ta suficientemente comercial y no sa con pa haci 20 cent bira 2 florin. E Parlamentario a ataca Prome Minister di Aruba cu door di su falta di conocemento commercial e no por a yuda e comerciantenan den Caya Grandi cu nan negoshi. Probablemente Andin Bikker ta lubida si cu pa ta un gobernante no solamente mester wak e aspectonan comercial y economico di un pais, pero como un politico bo tin cu traha pa tur interes: mester traha pa hobennan, pa nos grandinan, pa hendenan desemplea. Y pa traha pa e hendenan aki den nos comunidad mester tin empatia y mester tambe di un poco sentido social paso cu nada por yuda e hendenan aki si bo cambia e 20 cent den 2 florin y esaki no sosode den nan cartera.Si acaso Andin Bikker ta wak gobernacion como un negoshi, esaki kiermeen cu e lo no bai inverti den problemanan social paso esakinan no ta genera placa sino semper ta costa mas placa.

Minister Hooyboer-Winklaar hunto cu Paula Nahr a lansa temporada nobo di Switch TV

"Documentarionan tin un efecto hopi grandi riba nos comunidad y ta duna un bista real"





SWITCH Foundation a anuncia e lansamento di nan temporada 2013. Pa esaki, a convoca un conferencia di prensa caminda Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura Michelle Hooyboer- Winklaar tabata presente pa asina hunto cu Paula Nahr, director di Switch Foundation duna mas detaye di e temporada nobo aki. Manera ta conoci, Switch Foundation a lansa dos aña pasa un serie di documentarionan cu ta relaciona cu diferente problematica cu ta afecta nos comunidad. Atravez di Switch TV, Paula Nahr a traha documentarionan riba topiconan cu a touch nos comunidad basta fuerte.

Minister Hooyboer-Winklaar ta di opinion cu atravez di e programanan aki tambe a duna oportunidad pa envolvimento di nos comunidad henter. "Esey ta un di e puntonan hopi fuerte di Switch Foundation y e resultado di dje, cual nos ta haya e calidad di un produccion cu ta real", el a bisa. E mandatario ta opina cu esaki ta un proyecto di un calidad basta halto y cu tin un efecto hopi grandi riba nos comunidad pasobra ta duna e bista real riba kico ta pasando eyfo. Alabes ta habri e oportunidad pa dialoga riba esaki, el a agrega. Ta trata di temanan dificil, sensitivo cu hopi biaha ta dificil pa papia di dje y asina ta un bon manera pa por haci door di wak algo na television, papia riba dje na cas, na school, na trabao kibrando hopi di e taboenan cu ta existi rond di e temanan aki.

"Mi kier tuma e oportunidad pa gradici Paula, pa gradici Switch Foundation pa e tremendo trabao cu boso ta haciendo, pa scoge y enfrenta e temanan di mas dificil cu tin eyfo", Minister Hooyboer-Winklaar a declara.

E ultimo programa di Switch TV riba violencia domestico tabata tin un impacto hopi grandi. A haya masha hopi comentario despues procedente di fundacionnan pero tambe di personanan den nos comunidad cu ta bisa cu ta bon pa mustra e problemanan aki pasobra hopi ta kere cu nan no ta existi, a señala.

Tur loke ta bay wordo mira e aña aki ta traha cu e mesun dedicacion, mesun pasion, mesun calidad di trabao. Ta spera di por sigui dialoga y Ministerio di Asuntonan Social ta hopi orguyoso di por duna e sosten financiero na Switch Foundation pasobra asina so por sigui haci'e, e minister a indica. A agrega cu cualkier compania cu kier aporta y duna algo bek na nos comunidad, esaki ta un bon forma pa por haci'e. Finalmente, Paula Nahr a duna di conoce cu pa nan ta hopi importante pa keda traha hunto y asina logra nan obhetivo mas lihe y efectivamente. Switch Foundation ta un fundacion multimedia cu via medionan di comunicacion ta promove fundacionnan na Aruba pa comunidad por sa unda pa bay pa informacion of guia. Pa 2013, nan lo presenta 4 programa impactante cu e topiconan di 'Bullying', Tiponan di Abuso, Sexualidad y lo cera e temporada na October cu e topico di Pobreza.

Parlamentario Clarisca Velasquez

MEP a busca tur forma pa mal informa **pueblo riba e protocol firma cu Hulanda**



DIA 28 di maart 2013 gobierno di Aruba a firma un protocol cu Hulanda pa asina por haya prestamo na un intrest mas abou cu te awor Aruba ta hayando. Aruba ta haya prestamo na 6 a 7 % di interes na e momento aki y cu e acuerdo aki firma den e protocol Aruba por haya prestamo na 2% di interes. Cu e reduccion aki Aruba ta bay spaar pa aña mas di 40 miyon pa aña na intrest y tambe ta bay pa paga e debe di nacional di nos pais cu a acumula den 27 aña di existencia di nos pais. Awor kico esaki tin di mina autonomia di nos pais. MEP ta mira spirito tur caminda of ta haci intencionalmente pa mal informa nos pueblo.

Mina autonomia ta palabra cu nan ta kere cu nan por manipula nos pueblo pero esaki tin nada di berdad. Y pesey MEP a bay Hulanda pa parti nan "sprookjesboekje" pa nan stroba Hulanda di yega na bon cooperacion cu Aruba. Pero nan maldad no a yega leu pasobra Dios ta grandi.

MEP su meta tabata pa stroba cos y nan no a logra cu nan maldad. MEP ta buscando tur forma pa bin cu un issue pa nan por en gaña nos pueblo pero no ta logrando paso awor tin un gobierno transparente cu ta goberna habri y cu ta traha na bienestar di nos pueblo y e logro grandi aki ningun gobierno no a logra den 27 aña di existencia di nos pais. Cu bon cooperacion den reino ta logra cosnan grandi pa Aruba y ta loke e gobierno aki ta haciendo.

Desiree Croes

Esun cu no condena maldad ta mas culpabel cu esun cu ta comete maldad

Lider di MEP ta mustra aprecio pa persona cu ta discrimina

EDWINA Henriquez, kende ta cana broma rond cu e ta traha pa Derechonan Humano, tabata sinta den tribuna durante tratamento di refinanciamento di debe di pais Aruba. For di un principio e tabata grita manera un hende cu su cabes no por ta bon. El a sclama cu e ta esun cu a percura pa Aruba tin su Status Aparte pa despues bay over na ofende ami y tur otro hende cu ta gay of lesbian den nos comunidad. Cu palabranan masha ofensivo mes. Despues di esaki lider di MEP Evelyne Wever-Croes a subi tribuna y a sunchi y braz'e. Esaki ta muestra palpabel cu partido MEP no ta para pa trato ni pa derechonan igual. Pa hopi hende toch un eye-opener.



Despues di 20 aña

Minister di Labor Otmar Oduber ta percura pa aumenta proteccion bou di AV 2013 cu 80% pa e clase trahado

DEN cuadro di e 5 cambionan di ley laboral cu a wordo aproba den Parlamento y cu a drenta na vigor entrante 1 di april 2013, Minister di Labor Otmar Oduber ta haya sumamente importante pa pueblo ta bon informa riba nan beneficio pa cu e cambionan.

Manera ta conoci a haci cambionan pa loke ta trata e Ordenansa Laboral aki na Aruba, unda un di e preguntanan cu a bin dilanti ta papia di e cambio pa e aumento di limite salarial.

Ta asina cu e limite salarial no a wordo adapta den mas cu 20 aña. Pues desde aña 1993 e tabata haci e diferencia si e reglanan aki ta aplicabel of no. Minister Otmar Oduber ta haya cu mester brinda proteccion na mas trahado posibel y a bira tempo pa cambia e ley aki cu a wordo aproba den Parlamento di Aruba na december 2012. Por bisa cu e cambio aki ta uno sumamente positivo pa e clase trahado , unda cu desde 1 di april un total di 80% di nos forsa laboral ta conta cu proteccion y ta beneficia di e reglanan nobo, compara cu e 60% cu e Ordenansa Laboral bieu tabata proteha.

E limite di salario pa e reglanan di Ordenansa Laboral aplicabel prome cu 1 di april 2013 tabata pa aña Afl. 32.214,- cu ta pa luna un suma di Afl. 2.685,50. Minister di Labor Otmar Oduber a percura pa trece cambio den esaki. Treciendo cambio y ta aumenta esaki na 2 biaha e salario minimo (actualmente esaki ta Afl. 1636,70). Inicialmente e factor 2 lo wordo aumenta anualmente cu 0.1 den un periodo di 5 aña te ora e yega un maximo di 2,5 biaha e salario minimo (articulo 3 AV 2013).

Un persona cu actualmente ta ganando un salario mensual di Afl. 3.273,40 of un salario di Afl. 39.380,80 pa aña ta wordo proteha bou di reglanan di Ordenansa Laboral. E mandatario a splica tambe cu tur personanan cu ta gana mas cu e sumanan menciona no ta cay bou di e aplicacion di Ordenansa Laboral y mester percura pa regla su condicionnan di trabou den un contracto laboral of colectivo.

Pa Minister di Labor ta importante pa por duna tur trahado riba mercado laboral e seguridad pa tin un trabou stabiel unda cu e por traha trankilo y ta sinti protegi pa motibo di e cambionan di ley laboral.



Rene Herdé :

Oposicion no ta convence cu su critica

Hopi scuma. Poco chuculati

E reunion publico yama pa discuti e protocol cu Gabinete Mike Eman a firma pa cuminsa kita debenan cu Aruba a crea den ultimo 27 aña, a resulta den un decepcion pa oposicion. Esunnan cu a spera cu partidonan di oposicion lo a presenta argumentonan pa duna contenido y forsa na nan critica riba e protocol, a keda mal sirbi. Hasta esunnan cu por ta preocupa pa e situacion financiero, mester a yega na e conclusion cu e partidonan di oposicion, en special MEP, no tabata tin argumento. Esaki ta nifica cu parlamento lo duna sosten na e protocol pa gobierno por cuminsa haci areglonan pa cuminsa paga debenan di nos pais.



Protocol

E protocol cu gabinete Mike Eman a firma cu gobierno di Hulanda, ta pa Aruba haya fiansa na un interes mas abou y asina reduci e deficit riba presupuesto mas lihe y cuminsa paga su debenan. Door di cu Hulanda tin un bon reputacion den mundo financiero, Aruba lo por haya fiansa na un interes mas abou via Hulanda. E placa cu Aruba ta spaar door di esaki lo wordo uza pa reduci e deficit y paga debenan. Hulanda mes no tin cu pone placa. Aruba mes ta subi mercado internacional, pero hunto cu e reputacion di un pais grandi y respeta den mundo financiero manera Hulanda. Awor aki Aruba ya riba su mes ta haya fiansa na un interes mas abou cu bou di gobierno di MEP. Esaki ta pa motibo di e desaroyonan cu ta tumando luga na Aruba. Awor aki e interes ta banda di 4.5%. Haciendo fiansa cu participacion di Hulanda, lo por haya esaki na 2% mas abou. Esaki lo spaar Aruba un averahe di 20 pa 30 miyon florin pa aña.

Critica di oposicion

Partidonan di oposicion, MEP, PDR y UPP, a critica e protocol cu a firma cu Hulanda. Nan critica tabata specialmente riba: 1) cu ta Hulanda ta impone e protocol riba Aruba. Segun MEP pa motibo di mal maneho financiero. 2) Cu ta Hulanda ta dicidi awor si Aruba por paga su debenan; 3) cu Aruba a perde su autonomia financiero; 4. Cu Aruba tin cu raporta su situacion financiero na Hulanda.

Den e reunion publico sinembargo partidonan di oposicion no por a duna contenido y credibilidad na nan critica. Nan no a presenta niun prueba pa nan critica. Den e reunion a resulta cu no ta Hulanda, pero ta Aruba a tuma e iniciativa pa yega na e protocol aki. Den e acuerdo y durante di e firmamento di e protocol na Hulanda, e ministernan Hulandes a expresa abiertamente nan sosten y confiansa den e maneho financiero y general di gabinete Mike Eman (1). No ta Hulanda ta dicidi si Aruba ta paga su debenan. Ta Aruba riba su propio forsa ta bay paga su debenan. Den e reunion a cita e ministernan di Hulanda cu a bisa esaki tambe ora di firma e protocol. E unico cos cu e protocol aki lo haci ta percura pa Aruba por spaar riba e interes cu tin cu paga y asina baha e deficit y paga e debenan mas lihe (2). Di ningun manera e miembronan di oposicion por a duna algo di contenido na nan critica cu Aruba lo a perde autonomia financiero door di e protocol aki. Ela resulta den otro lansamento di grito di perde autonomia door di oposicion (MEP, UPP) sin cu nan por a mustra con esaki lo sosode. Mescos a sosode algun aña pasa ora a cambia e Statuut. Nan a grita cu Aruba ta perde autonomia, pero te awe niun hende a ripara nada di esey(3). Cu Aruba ta manda rapportnan riba su situacion financiero-econiomico pa Hulanda no ta nada nobo. Awor aki sin cu tin niun obligacion, gabinete Mike Eman ta manda esaki, pa nos partner den Reino wak con cos ta desaroyando na Aruba. Den pasado gobierno di MEP si tabata obliga pa raporta na gobierno di Reino, pa sigura cu nan lo a cumpli cu palabracionnan haci. Tur e critica di oposicion, en special di e partido MEP, a keda pega na palabra so. O sea, cu atrobe MEP a purba pinta un situacion cu no ta berdad y nan no por sikiera convence hende di esey!

JCI YALA su training "Negotiation Skills" tabata fabuloso



DIASABRA 6 di april JCI YALA (Young Leaders of Aruba) a presenta e training "Negotiation Skills" pa un grupo di hoben profesional cu a wordo duna dor di Sr. Dave Martinus, Certified Business Coach di ActionCOACH y 2011 Vice Presidente Mundial di JCI.

Durante e training aki participantenan a haya sa e reglanan y tacticanan con pa prepara nan mes na momento di bay negosha. Puntonan valioso cu a wordo trata tabata factornan clave manera poder, informacion, tempo, habilidad di comunicacion (verbal y no verbal) y personalidad. Tur esaki a wordo practica den grupo den forma di "rollenspel" cu sigur tabata interesante pa experencia. JCI YALA ta e di dos organisacion non-profit cu ta forma parti di JCI (Junior Chamber International) aki na Aruba . JCI ta un comunidad mundial di hobennan profesional y activo entre 18 y 40 aña cu ta dedica na crea e cambio positivo den comunidad desaroyando nan mes como personanan prominente y cu curason pa nan comunidad. Keda pendiente pa proyectonan y eventonan di JCI YALA, na caminda via www.facebook.com/jciyala

Polis ta atende caso cu mama a laga yiu so den cas

PRESENCIA di polis a wordo pidi diadomingo 10.31, na un cas na Noord, caminda un mucha menor di edad a wordo laga so den cas. Na e cas polis a papia cu e tata, ken a bin na e sitio y e ta bisa cu su yiu menor di edad a yame mei ora pasa y a bise cu e ta su so den cas y e mama a bay lag'e. Polis a bisa e tata pa e bay warda cu e yiu y a yama e mama. Segun declaracion di e yiu cu no ta prome biaha cu e mama ta lag'e den cas su so. Na warda polis a papia cu e mama P,kende a bisa cu ta pa motibo di trabou ela laga e mucha so. Polis a mustre riba e consecuencia y a bise pa no haci tal cos den futuro.

Minister otmar Oduber:

Mester evita pirateria den transporte publico

DURANTE e conferencia di prensa a mustra Minister di Transporte Otmar Oduber riba e echo cu tin basta taxi pirata ta sigui move riba nos careteranan. E departamento di Transporte Publico ta haciendo tur esfuerzo pa kita piratanan for di caminda. Asina mes e fiesta ta sigui pasobra e tool cu tin no ta suficiente fuerte pa actua contra e pirateria aki. Leynan ta limita pero Minister Oduber ta kere cu hopi hende ta tapa pa e piratanan aki.

Minister Otmar Oduber durante e conferencia a splica cu e condicionnan mara na taxi por ehempel ta basta halto. E piratanan no ta haci esaki y esnan cu ta subi den e taxi of autobus pirata ta proteha of gaña tambe pa esnan cu ta maneha e auto pirata. Si algo pasa cu e autonan aki e pregunta ta ken ta keda responsabel pa e pasaheronan paso e taxi piratanan aki no ta cumpli cu niun rekesito para den ley. Minister Oduber ta alerta tur hende cu ta haci uzo di transporte ilegal, pa nan corda cu mester wak mas leu y kico bo derechonan ta y kico ta e aspectonan di seguridad. Mester realiza cu nos no ta haciendo na bon na industria di turismo ni local manehando cu cosnan ilegal aki. Awor aki Departamento di Transporte Publico, Polis y Ministerio Publico ta sintando na mesa pa atende cu e situacion aki . Esaki pa evita un aumento den e fenomeno aki cu ta trece su peligernan cune. Mayornan cu ta laga nan yiunan bai cu transporte ilegal, mester reflexiona riba tur e peligernan cu esaki por trece cune ya cu e autonan y busnan aki no ta tene nan mes na leynan vigente.



Accidente fuerte cu varios herido den Santa Helenastraat

DIALUNA pasa di 5:30 atardi poco pabou di e rotonde di Ponton riba Santa Helenastraat un accidente basta fuerte a keda registra y tabatin tres auto envolvi. Polisnan di trafico a yega di biaha y a topa cu un tercel full kibra riba caminda y un volkswagen cu basta sla y un Yaris blanco cu rasca. A constata cu di testigonan y chauffeur di e Yaris blanco para, cu e tercel cora tabata bin for di pabou a para na e t-kruis pa bay lora na man robes subi e caya di Pitastraat pero e chauffeur a kere e por tuma chance pa lora dilanti un volkswagen biniendo riba un velocidad di pariba y aki nan a dal den otro basta duro pa e volkswagen ta dal riba e Yaris y bay para pabou. E chauffeur di e volkswagen a haya un kap grandi na cabes y esunnan den e tercel golpi na pecho y susto. Ambulancenan a presenta y duna atencion medico.











Van a dal den Tercel te bolter lagando dos herido atras





DIALUNA algun minuut prome cu 8'or di mainta riba Sasakiweg poco pazuid di e crusada peligroso un accidente basta fuerte a sosode unda un auto a bolter di biaha a despacha tanto Polis y Ambulance cu urgencia. Polis di trafico di biaha a yega na e sitio topa cu un van blanco riba e caminda di Sasakiweg biniendo for di Fatum y di biaha a cera e area pa ningun auto impacta den esaki. E chauffeur di e van tabata keha di basta dolor a solicita ambulance pe di biaha cu a yega. Pero e chauffeur ta declara cu un Tercel cora otro banda di caminda a sali su dilanti pero su pia a pega na e trot cu e auto a coy forsa pa dal basta duro tras di esaki unda e la perde control baha caminda for di pabou te bolter dal den varios baranca y rosa e mondi pa cay na e caminda di Playa pa Sasaki. Ambulance a presenta pa e chauffeur di e Tercel cora y aki ambos chauffeur a bay Eerste Hulp.

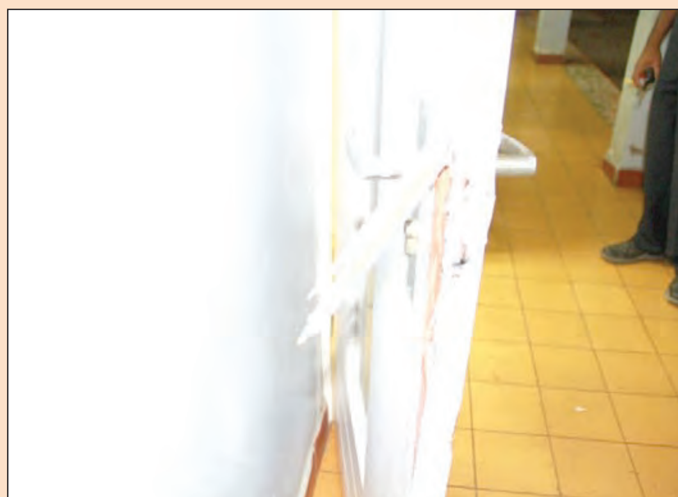
Doño di auto ni 20 minuut a laga su auto haye kibra



DIADOMINGO alrededor di 11:45 anochi un homber ta yama Polis raportando cu antisocialnan a kibra e glas di su auto pa horta den e parkinglot di Renaissance Marketplace. Na yegada di e Polis e homber ta conta Polis cu e la para su auto Lancer banda di 11:25 y a core bay na un establecimento pa 11:45 e ta haya su glas patras kibra. E la bisa esaki no ta prome biaha ya cu desconocidonan ta kere cu e ta transporta placa pero no ta e caso. Nan a bay cu su rijbewijs, id, seguro di auto.

Antisocial a kibra y horta den Colegio VWO & Havo





DIADOMINGO anochi laat security cu ta encarga cu Colegio Arubano VWO & Havo cu ta parti patras a constata cu antisocialnan a kibra drenta den un di e localnan. Di biaha a yama Polis y aki a constata cu ladronnan a kibra e porta di palo y drenta y bay cu un flatscreen den e klas y horta varios otro cos. Pa algun tempo caba antisocialnan ta cometiendo kiebro na e scol.

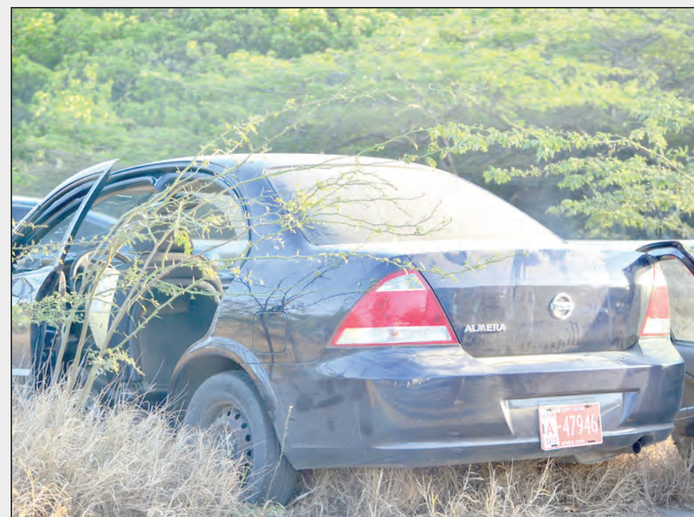
Tercel a sali dal den Suzuki lagando basta daño





DIALUNA pasa di 2 or di merdia na e crusada di Wit Gele Kruis na Playa riba Koningstraat y Emmastraat un accidente pa falta di preferencia a tuma luga. Polis di biaha a presenta na e sitio y e chauffeur di e Tercel blanco tabata keha di basta dolor debi na impacto cu e la dal riba un muraya di cas. Testigonan y e chauffeur di e Suzuki shinishi cu a bira victima a constata cu e ta pasando e crusada e chauffeur di e Tercel ta bin basta duro di pariba sin para y dal den dje. Ambos auto a keda kibra, y ambulance a hiba e chauffeur di e Tercel pa Eerste Hulp.

Chauffeur burachi ta causa desgracia cu hende pega den auto







ALTURA di Isla di Oro riba caminda grandi di Pos Chikito pa Savaneta na e t-kruis un chauffeur burachi ta causa un accidente cu a laga hendenan pega den auto y herida. E trafico tabata full pega, tabatin ambulancenan y brandweer pa yuda rescata e hendenan pega den auto. Polisnan tabatin e caminda cera pero trafico tabata un causa. E victimanan a keda transporta pa Eerste Hulp.

Minister Otmar Oduber a duna splicacion di algun cambio den ley



E ordenanzanza y ley cu ta sanciona esnan cu viola e leynan laboral tambe ta mustra claramente e pasonan cu por wordo tuma. Minister di Labor Otmar Oduber durante e conferencia di prensa a splica cu tin un sistema full nobo pa uitzendburo na Aruba. Mester di un permiso pa por funciona como un compania cu ta pone hende disponibel na tercera persona. No por haci un trahador sidponibel na un tercer persona pa mas cu 12 luna consecutivo. Si esaki sosode, e persona mester wordo tuma den servicio of e compania mester tuma un otro hende pero si den vaste dienst. E ley aki ta drenta na vigor entrante July 2013. E ley nobo riba uitzendburo mester tene cuenta cu e condicion di e trahador mester ta igual cu esun cu e ta remplaza. Awor aki hopi di esnan cu ta bai via uitzendburo ta cobra menos cu un trahador vast. Esaki ta wordo elimina. Tambe hopi biaha tabata stroba un persona trahando via uitzendburo pa bira vast y tabata pone den e contract cu e persona no ta permiti pa tuma trabou vast pero awor esaki tambe lo wordo elimina, segun Minister di Labor Otmar Oduber. Pa loke ta trata e Landsverordening di salario minimo, esaki tambe a drenta na vigor. No ta conta tips ni compenscionnan den e salario minimo mas. Si bo haya tips via e doño di trabou, esaki lo bin adicional riba bo salario. Tambe si anteriormente un doño di trabou tabata duna e empleado transporte y uniform, esaki no mag di wordo kita for di e salario. E salario minimo mester wordo mira como un suma cu bo ta haya den bo man y no menos. Den un contrato di trabou no por tin condicionnan mas cu ta manda e trahador cas si no tin trabou durante dia. Tabatin clausulanan encuanto on call cu tabata bisa cu ora no tin trabou doño di trabou por a manda e trahador cas of disminui e oranan. Esaki no por ta posibel mas. No por tin un clausula cu condicionnan pa cu duracion di e contracto of e orarionan cu un hende mester traha. Minister Otmar Oduber a splica cu tin diferente ley di embergadura dirigi riba vaderschapverlof. Tatanan awor tin derecho riba dos dia liber adicional. Pagonan di salario durante AO tambe a wordo regla y ta duna oportunidad na e doñonan di trabou pa ta mas flexible y eficiente. Si antes por a manda hende cas despues di un ora, awor si esaki sosode mes, e trahador mester wordo paga un minimo di 3 ora. Un aspecto importante awor ta igualdad den trabou. Derecho riba trato igual den ley laboral ta mas restrigente. Prohibicion di un trahador pa e afilia su mes na un sindicato, tambe a wordo kita y e trahador tam as protehi y nan tin derecho, No por strobe un empleado pa afilia su mes na un grupo. Awor e presencia di sindicato den sector laboral por bira mas fuerte. No por stroba e derecho di e trahador si e kier tin representacion di un sindicato. Minister Otmar Oduber a splica cu te hasta tin multanan cu por cay. Pa sexual harassment tambe tin cierto leynan awor. Hombernan of muhernan cu ta sintinan intimida na trabou por entrega keho. Si un persona tin un base legal y e ta sinti cu e mabiente na trabou no ta sano, tin leynan awor cu por yuda e trahador duna keho.

Armando Goedgedrag un artista hoben y prometedor







E hoben Armando Goedgedrag ta un di e ocho artistanan cu ta participa na e exposicion "Rondom Oranje" na Almere. Na e mesun momento e ta e artista mas hoben den e grupo. 'Esaki ta mi prome exposicion cu un grupo di artista, principalmente cu artistanan ya caba conoci. Mi tecnologia ta "speed painting" y pa medio di mi videonan e organisacion a acerca mi pa mi participa. Mi ta kere cu e tecnologia digital di "speed pianting" a hunga un rol pa nan a scoge pa mi persona. Tambe nan tabata kier a haya un artista hoben cu ta uza tecnologia nan innovativo y completamente otro cu e demas artistanan,' asina Armando a expresa su participacion na "Rondom Oranje".

Armando a haci entrega di un pintura di Willem Alexander cu e la traha hunto cu Gustave Nouel e merdia ey como parti di un "live performance" na burgemeester Jorritsma despues cu esaki a efectua e apertura di e exposicion. Armando: 'Gustave ta mira nos cooperacion como un transformacion den generacion di dos artista: esun cu ta bayendo y e otro cu ta cuminsando.'

Wit Gele Kruis cu 13 serie tocante di Cancer

DEN cuadro cu luna di april ta luna di conscientisacion tocante cancer. Na Aruba, cancer ta e di dos malesa cu mas ta afecta nos poblacion. E prome ta malesanan di curason y adernan. Na Aruba cancer di pecho, di tripa, cancer di cuero, cancer cervical y cancer di prostaat ta e top 5. E tipo di cancernan aki ta sigui aumenta. Motibo pa cual Wit Gele Kruis a bin cu e iniciativa pa conhuntamente cu Aruba Way Foundation bin cu un proyecto informativo pa nos comunidad. A traha 13 programa di 15 minuut cada un pa informa y educa nos hendenan riba diferente tipo di cancer.

Den e programanan 10 pashent ta comparti nan experiencia personal di con ta biba cu cancer. Y e profesionalnan den oncologia ta dune splicacionnan valioso riba e maneho di cancer. "Hopi biaha ta entrevista e profesionalnan, pero nos ta lubida di e pashentnan mes cu ta biba cu cancer y ken miho pa conta nos e storia cu e pashent mes".

A remarca cu e proyecto aki di Wit Gele Kruis y Aruba Way Foundation ta importante pasobra WGK a uni tur e fundacionnan y den e combinacion aki a traha como team pa produci un proyecto informativo di gran balor pa esunnan cu ta biba cu cancer. E coordinacion entre e NGO's mester ta sublime pa asina e pashentnan sa unda pa bay, sa ki ora pa bay un fundacion, pa e fundacionnan no haci trabao dobel. Cada un di nan ta importante y cada un fundacion tin un parti di e trabao pa carga. E proceso pa esunnan cu ta sufri di cancer ta un proceso cu ta rekeri hopi mas profesionalnan pa bin rond di e famia y duna nan sosten. WGK ta desea di reforsa e cuido y ta kere si tur e fundacionnan traha hunto por logra esaki.

Den e DVDnan, tur e fundacionnan ta papia tocante nan servicio; Mary Joan Foundation, Stichting FORZA, Wilhelmina Kanker Fonds, Fundacion Edmund Harms y Fundacion di Cancer di Prostaat (cual ta den formacion).

*E fechanan y orario cu e serienan ta pasa na Telearuba ta tur diaranson, pa 7.30 di anochi: Den luna di april 2013 ta: 10, 17 y 24. Den luna di mei 2013 ta: 1, 8, 15, 22, 29. Den luna di juni 2013 ta: 5,12, 19 y 26. E di laatste programa ta 3 di juli 2013.





MEP; Como resultado di e ultimo rapportnan di Banco Central:

Gobierno Hulandes a haya su mes obliga di para e derochamento di placa door di Gabinete Mike Eman

DI tur forma e gobierno di AVP kier trata di bende na pueblo cu e protocol cu Mike Eman y Mike de Meza a firma cu Hulanda ta algo bon pa nos pueblo y cu no tin ningun entregamento di autonomia di Aruba na Hulanda. Sinembargo na e momento aki tur hende cu a lesa e protocol por a saca nan propio conclusion caba, esta cu pa di tantisimo bes partido AVP a bende nos pais na prijs di baca flaco cu Hulanda. Hopi ta e storia y fantasia di e bon cooperacion cu ta reina entre e dos paisnan aki den Reino, pero resultado final ta cu Aruba lo bay bira e mediado principal pa yuda cu crecemento di negoshi Hulandes pa cu Latino America, sin cu Aruba lo saca beneficio for di esaki. Den esaki, e lider di fraccion di AVP Baba Herde no kier keda atras den defende e maldad cometi contra nos pueblo y aunke cu e no ta comprende net nada di finanzas publico, toch e kier hinca su boca aden door di ataca lider di MEP Sra. Evelyn Wever-Croes, bisando entre otro cu e acuerdo di 'Diahuebs Santo' mester ta dificil pa lider di MEP traga.

Triplificacion di e deficit financiero

No ta un secreto cu Gabinete Mike Eman ta hinca cu un problema y desaster financiero nunca bisto den historia di e pais aki y cu nan no tabata tin ningun otro recurso di cay na rudia dilanti di e Hulandesnan y roga pa haya urgentemente 500 miyon florin fia den e proximo luna. Sinembargo Hulanda ta consciente tambe cu tabata apenas 6 luna pasa cu nan a caba di yuda Gabinete Mike Eman cu un fianza di 500 miyon florin, pero cu e suma aki a wordo derocha den apenas 3 luna di tempo. Y awor cu presupuesto 2013 di pais Aruba lo bolbe conoce un deficit sumamente grandi, no ta keda Mike Eman ningun otro recurso di haci kico cu ta, bende kico cu ta, basta cu e haya un otro 500 miyon florin di fianza. Hecho ta cu e gobernantenan Hulandes – lesando e Annual Statistical Digest 2011 di Banco Central – a conclui cu durante 3 aña di Gabinete Eman e averahe di deficitnan financiero tabata 264 miyon florin, siendo cu durante e 8 añanan di Gabinete Oduber e averahe tabata apenas 85 miyon; den 3 aña e gobierno di AVP a logra mas cu TRIPLIFICA e deficitnan financiero! Pues esaki tabata e prome rapport di Banco Central cu Minister di Finanzas Hulandes Dijsselbloem a pone su colega de Meza traga!

Gobierno Hulandes: TA BASTA!

Sinembargo Gobierno di Hulanda tambe ta bon na altura di e otro rapportnan di Banco Central, den cual e banco aki ta señala den ki catastrofe financiero Gabinete Mike Eman a hinca nos pais aden. Entre otro, den Report 2011: Economic and Financial Developments di Banco Central ta para cu "Pa 2011, e debe total di gobierno a crece cu Af. 391 miyon pa Af. 2.8 biyon of 57.8%, e aumento mas grandi cu hamas a keda registra". Un di e ultimo rapportnan 'State of the economy' (December 2012), Banco Central ta bisa cu "Finansa publico a keda riba un caminda fragil exigiendo continuamente un maneho fiscal prudente, mientras e balansa di pago a registra un deficit den e prome mita di 2012, pa prome biaha desde 2005". Pues palabranan duro manera 'hamas registra', 'fragil', 'prudente' y 'pa prome biaha desde 2005' tambe a yega na oido di e gobernantenan Hulandes y siguramente nan si no kier traga mas tur e promesa, storia y fantasianan bunita cu e politiconan di AVP kier bende nan y ta pesey mes nan a pone e Minister di Fianza di AVP, esta Mike de Meza bao curatela. Hecho ta cu riba tereno financiero e halanan di e minister aki a wordo corta y consecuentemente esaki a pone henter nos pais su cara na berguensa. Cu e politiconan di AVP manera Baba Herde no ta sinti ningun tiki di berguensa, esey ta di comprende ya cu e ultimo traicion aki, nan mes ta duna contenido real na e dicho 'Ora lama seca, berguensa ta pa Dios' y esaki AVP a logra cu nan endeudamento di nos pais y cual a conduci cu e Minister Mike de Meza a wordo poni bao curatela.

Muhe no kier compronde cu caminda publico ta pa tur hende

POLIS di Oranjestad ta bay diadomingo 16.50,na un cas den Boliviastraat pa un problema entre bisiña cu a caba den bringamento formal. Na e cas polis ta papia cu e muhe M.R. di 28 aña, ta bisa polis cu pa un tempo caba e tin problema cu su bisiña H.C.B kende ta molesti'e continuamente pa paramento di auto. M.R, ta bisa polis cu diadomingo ora cu ela bay hiba su yiu na auto, e bisiña H.C.B. di 52 aña, a cuminsa pleita cun'e, dor di cual a start un discusion y nan a bringa cu otro. Tur dos muhe a wordo bisa kico nan tin cu haci, si tur dos ta sinti nan mes menasa. Polis a bisa e muhe H.C.B. cu tur hende por para auto riba caminda publico. H.C.B. no kier compronde y su casa a bisa polis cu e ta bay papia cune.

Polis ta atende caso cu mama a laga yiu so den cas

PRESENCIA di polis a wordo pidi diadomingo 10.31, na un cas na Noord, caminda un mucha menor di edad a wordo laga so den cas. Na e cas polis a papia cu e tata, ken a bin na e sitio y e ta bisa cu su yiu menor di edad a yame mei ora pasa y a bise cu e ta su so den cas y e mama a bay lag'e. Polis a bisa e tata pa e bay warda cu e yiu y a yama e mama. Segun declaracion di e yiu cu no ta prome biaha cu e mama ta lag'e den cas su so. Na warda polis a papia cu e mama P,kende a bisa cu ta pa motibo di trabou ela laga e mucha so. Polis a mustre riba e consecuencia y a bise pa no haci tal cos den futuro.

Problema entre pareha cu maltrato

PRESENCIA di polis a wordo pidi diadomingo 01.35 na un cas na Madiki, caminda un muhe a wordo maltrata cu un boter riba su cabes. Na e cas e muhe R naci na Venezuela di 45 aña, ta bisa cu polis cu su casa J.R. naci na Santo Domingo di 49 aña, a maltrat'e cu un boter. Polis a mira cu e tabatin un kap na su cabes y a conseh'e pa e bay poli pa tratamento y despues den oranan di mainta pa e bay duna keho na Recherche. E homber mes no tabata na e cas. Un famia a bin na e sitio ya bisa polis cu el a caba di mira e homber den su auto na skina di caya. Polis a bay y ta topa cu J.R. sinta den su Kia Sophia blanco A-43233.Polisnan a deten'e 03.05 y a hibe warda di Shaba caminda el a keda cera pa investigacion.

Muhe ta duna keho di kiebro den su auto

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diadomingo 03.18, na e luga di parkeer di The Village, pa un kiebro den un auto. Eynan polis a papia cu e doño di e auto, P.V. naci na Colombia di 20 aña kende ta bisa polis cu el a para su auto un rato riba e luga di parkeer parti pazuid di Señor Frogs, caminda tin un mondi chikito. E ta bisa cu ora cu el a bolbe, el a mira cu ladronnan a drenta den su auto. Nan a kibra e bentana chikito y tambe a kibra e man di porta di e auto. Nan a bay cu 30 florin cu tabata den un tas y nan a benta e tas ros riba e motor di auto. Polis a tuma su keho.

Dia mundial di Movemiento tabata exitoso









Fundacion Movemiento ta Bida diasabra ultimo a start Sali cu nan actividadnan den cuadro di e dia mundial di Movemiento di Agita Mundo. For di mainta tabata tin zumba na Rennaissance Market Place sigui atardi ariba Linear Park cu Movemiento cu uzo di e aparato Smovey .

Basta hende a haci uzo di e oportunidad pa siña con ta uza e smovey cu Fundacion Movemiento ta Bida a manda busca cu cooperacion di VNO pa cuminsa duna ehercicio special pa hendenan cu Parkinson. A keda demostra cu tur hende por haci bon uzo di e aparatonan aki. Despues tur hende por a participa tambe den un les di JOGA durante 30 minuut cu tabata algo masha gusta mes pa e participantenan. Pa finalisa e atardi a cana pa 30 minuut ariba e Linear Park cu henter e grupo . Diadomingo durante dia Fundacion Movemiento ta Bida hunto cu AMA a check presion di sanger di diferente persona den Ling & Sons Supermarket. Un total di 65 persona a laga check nan presion y a haya recomendacion . Un gradicimento pa Ling & Sons cu a pone nan Supermercado disponibel. Fundacion Movemiento ta Bida ta gradici tur e instructornan cu a coopera pa asina e weekend tras di lomba aki a bira un exitoso. Durante henter e siman aki ta continua cu actividadnan pasiona conscientisa un y tur cu nos mester move minimo 30 minuut pa dia.

Segun Parlamentario Evelyne Wever Croes

Hulanda ta bai controla Aruba cada 6 luna

DEN conferencia di prensa lider di MEP Evelyne Wever Croes a splica cu lesando e protocol e ta haya gana di yora. E no por compronde con mester a yega asina leu cu Aruba mester a entrega su autonomia. Esaki ta entristece paso e ta kere cu por a actua prome y no laga cos yega asina leu. E ta kere ta bon si cu Aruba ta haya e posibilidad pa baha nos debe nacional pero e ta puntra su mes si e prijs cu nos tin cu paga no ta mucho halto. Den apenas 6 luna e Gobierno aki a logra fia dos biaha 500 miyon florin y nos debe nacional ta aumenta pues den un tempo corto cu mil miyon florin. Evelyne Wever Croes ta puntra su mes ta unda tur e placa aki a bai. E interes kisas ta babou pero nos ta endeudando nos generacionnan cu mil miyon florin. E Gobierno aki a enfatisa hopi riba infrastructura: klinker, asfalt, biahamento y fiestamento y tambe duna contractnan lucrativo pa esnan cu a inverti den campananan electoral. Si Gobierno a inverti e placa aki den ser humano lo tabata comprendibel. Si ta cos cu nan a inverti den e muchanan pober of famianan desemplea of den salud publico y ensenanza, lo tabata bon pero no tin seguridad unda e ta bai wordo hinca. Indicacion ta mustra cu e placa lo bai den e 90 proyectonan di asfatl, rotonde y klinker tur caminda. E protocol aki ta controversial y Evelyne Wever Croes ta duna 3 comentario so riba dje: A uza un articulo den Statuut cu no ta skirbi pa cosnan asina. Ora Aruba bai fia riba nivel internacional ta stipula cu mester di aprobacion di Conseho di Minister di Reino. Pero e statuut aki no ta pa Hulanda bin maneha nos asuntonan sino ta stipula como un control pa evita cu ta bai fia placa di paisna obscuro. Esey ta e meta di e stipulacion. Den e protocol tin dos aspecto cu Wever Croes ta kere ta di importancia. E prome desicion den e protocol aki ta pa bai bati na porta di Hulanda. Aruba a pidi Hulanda aprobacion pa fia mil miyon florin y ta ofrece Hulanda pa cambia Aruba su constitucion y lo tin un Colegio pa controla y lo raporta cada 6 luna. Hulanda su contesta ta cu ora cumpli cu tur e condicionnan aki e ora ey Aruba lo por bai fia placa internacionalmente y asina mes, segun Evelyne Wever Croes, no ta un garantia cu Aruba lo haya aprobacion. Ta papia di criterianan den Reino y criterianan internacional pero nos mes no tin criteria. Pues ta firma un protocol y no tin siguranza cu lo haya aprobacion di Hulanda.

Otro punto cu Wever Croes a trece dilanti ta cu Hulanda ta poniendo hopi rekesito y si Aruba bai fia riba mercado internacional y haya un interes abou, e mes lo por determina kico pa haci y no manera awor cu ta depende completamente di Hulanda.



Parlamentario Clarisca Velasquez

Oposicion ta yama reunion publico pa trata protocol firma cu Hulanda y nan mes no t'ey pa forma quorum pa reunion por continua

DIALUNA a habri cu reunion publico pa trata e protocol cu gobierno di Aruba a firma cu Hulanda diahuebs santo. Oposicion a yama e reunion pero nan mes no a presenta na tempo pa forma quorum. Reunion a sigui si pero cu quorum di fraccion di AVP cu si t'ey semper y na ora pa cumpli cu nan trabao.

Pero ta di lamenta si cu parlamentarionan mester ta esunnan prome yama pa duna ehempel pa cumpli cu nan trabao. Tur hende den e comunidad aki mester traha pa por cobra fin di luna y lo mester cumpli cu yega na ora na pia di trabao.

Pero e parlamentarionan di Mep no ta dunando e miho ehempel. Lo ta bon pa pueblo tuma nota di e incumplimentonan aki di e parlamentarionan di Mep cu ta suppose di cumpli cu loke pueblo a duna nan na asiento den parlamento pero nunca t'ey pa sali na vanguardia di nos pueblo den parlamento.

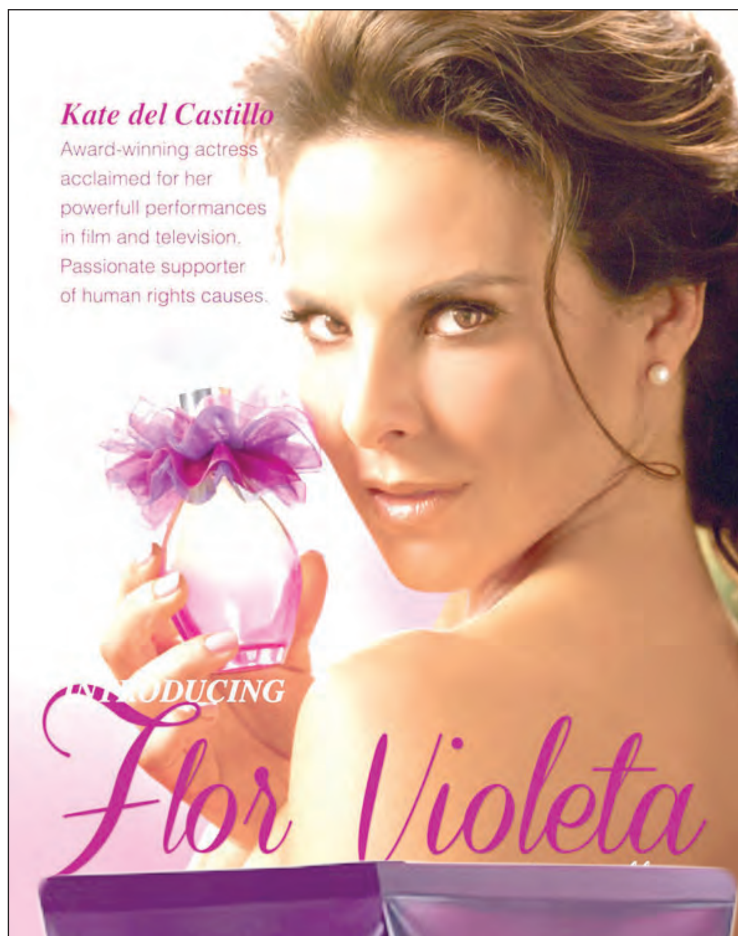
E reunion a continua cu e bon trabao di fraccion di AVP cu si tabata presente pa forma quorum pa e reunion por a sigui.

AVON ta lansa Flor Violeta

E fragancia mas nobo di e lider mundial di beyesa











RECIENTEMENTE AVON a presenta na su representantenan e fragancia mas nobo den nan coleccion. Ta trata aki di FLOR VIOLETA, un fragancia hoben, fresco y cu ta deleita tur sentido. Pa crea e fragancia aki AVON a team up cu Kate del Castillo, actriz reconoci y renombra pa su actuacionnan impactante den pelicula y television. Kate mescos cu AVON ta respalta fielmente diferente causanan humanitario.

Pa e lansamento AVON a organisa un recepcion pa tur su representantenan por a test e fragancia aki cual ta obtenibel como parti di un 4 piece gift set, specialmente pa dia di mama cu ta acercando pronto. E gift set ta inclui un Shower Gel, e Eau de Parfum Rollette, e Body Lotion y e Eau de Parfum Spray. E notanan di e fragancia ta contene appel berde, flor violeta, un mescla di fruta y flor cu ta sorprendentemente atrevido. Ya caba e fragancia aki ta obtenibel cerca bo representante faborito di AVON.

E lansamento aki ta muestra di e compromiso cu AVON tin pa trece productonan innovativo y di calidad na prijsnan accesibel. Adicionalmente AVON ta sigui cultiva su imagen como un lider mundial di beyesa, logrando na final di 2012 y pa di 12 aña consecutivo pa ta den Interbrand su lista anual di e “100 Best Global Brands”. Interbrand ta un di e agencianan di consultorio di marca mas grandi na mundo. Tin di remarca cu AVON ta e unico compania di benta directo riba e lista y un di solamente dos marca di beyesa . E logronan aki ta motiva henter e compania y su representantenan pa sigui sirbi su clientenan miho cada dia.

Deporte



Jose Mourinho:

"Mi futuro no tin nada di haber cu gana Champions"

JOSE Mourinho, tecnico di Real Madrid, a nenga cu su futuro ta depende di Champions League y a bisa den e rueda di prensa cu su decision "no tin nada di haber cu gana e titulo di Champions". "Mi futuro no tin nada di haber cu gana of no Champions", Mourinho a bisa, sin kier desvela ainda si lo cumpli su contract firma cu Real Madrid of si lo bandona na final di temporada. E tecnico portugues a desvela e clave cu ta maneha cu su hungadornan pa evita e relahacion na Estambul despues di e 3-0 na fabor di e ida den Bernabeu. "E prome mensahe tabata contra Levante, un wega di Liga cu nos tin cu gana si nos kier caba di dos, y nos a hunga lagando afo di e team 7 hungador cu lo ta titular den Champions". "E di dos mensahe tabata mainta den e prome reunion. Nos a wak un eliminatorio unda un team a gana na cas 3-0 y perde 3-0 den di dos wega. Y e reunion siguiente tabata tactico, preparando e wega contra un Galatasaray cu por hunga di manera diferente y prepara sorpresa", el a bisa.

Mourinho a laga mensahe directo na su hungadornan pa busca e triunfo y yega semifinal sin sufrimento. "Tin cu pensa na gana, si nos perde 2-0 of 3-1 nos lo no bolbe cas felis". Y a admiti cu ta "preparando hopi den serio", convenci cu su mensahe ta yegando. Despues di confirma cu Raul Albiol lo ta elegi si Pepe no recupera di un problema muscular, e tecnico madridista no a revela ken lo hunga como delantero, Higuain of Benzema. "Mi tin'e dicidi, un di nan dos lo hunga. Apesar cu un entrenador ta valora otro cos, un delantero di nivel su autoestima y reconocimento publico ta depende semper si score of no. Mi ta contento hopi cu nan dos a score contra Galatasaray, cu Higuain a score un bunita gol contra Levante y cu Karim sin score, a hunga na banda robes, banda drechi y a hasi un wega hopi positivo", el a analisa. Mourinho a splica e rason pa cual a hasi biaha tur cuatro portero pa Estambul. "Mi no kier laga Jesus su so ta train na Valdebebas. Nos ta un grupo. Pa Manchester nos a hiba cuatro portero apesar cu Casillas no tabata den condicion pa hunga. Awo menos lesion y sanciona tur ta bini, incluso Nacho cu ta yegando apesar di hunga cu Castilla, pero como cu e ta hungador di e prome team nos kier a trece". Na ultimo, a laga elogio na e pasion cu ta biba den futbol turco y no a descarta cu den futuro por train eynan: "Aki nan ta existi pasion. E ta cultura". "Mi ta corda un UEFA cu nos a haya un goleada cu Porto, nos a bin pa Turkia pa e buelta y nos a haya un stadion yen, cu alegria, motivacion y pasion. Si tabata un team di otro nacionalidad despues di e goleada den e buelta na su stadion esaki lo ta bashi of nan lo ta gritando den contra. Mi ta spera un stadion cayente den e wega y nos gusta esey", el a conclui. Jose Mourinho, tecnico di Real Madrid, no a desminti cu e capitan Iker Casillas ta train malo pa por sinti "trankilo, protegi y intocable", pero a bisa cu ta importa e presente y awo "e ta train hopi bon". Ora a puntra Mourinho pa palabra di Arrigo Sacchi, cu a bisa cu Casillas nunca a train bon den su carrera, e tecnico portugues no a desminti y a laga sombra di duda den pasado optando pa papia di loke ta pasa den presente.

Jered Weaver y Yu Darvish a sali lesiona

TA supone cu tabata un di e duelo di pitcheo mas spera na comienso di temporada : Jered Weaver contra Yu Darvish; Angels Vs. Rangers. Pero nunca a pasa y ambos a sali lesiona. Weaver y Darvish a bandona e wega cu solamente cinco inning tira y lesiona. Darvish a bay cu un problema na su dede, permitiendo seis hit, cuatro base por bola y tres careda ricibi; a poncha seis den di dos wega di temporada, prome desde cu diamars ultimo a keda na un out di wega perfecto. Weaver a sali cu un problema na su elleboog, cu a sufri despues di un linea den su direccion. El a acepta 7 hit y cinco careda, cu cuatro base por bola y dos ponche. Den e prome wega di temporada, entre Weaver y Darvish a acumula solamente tres hit y un careda ricibi. Diadomingo anochi tabata e caso opuesto. Desde comienso tabata castigo cu bataso den un prome inning di cinco careda; dos di Angels y tres di Rangers.

“Nos a pensa cu esaki lo ta un bataya entre dos di e mihor pitcher di Grandes Ligas”, Nelson Cruz a considera. “Pero baseball ta impredecible”. Darvish a duna base por bola na e prome tres bateador cu a enfrenta; Mark Trout y Albert Pujols cu base por bola y Erick Aybar golpea. E daño tabata solamente di dos careda. Weaver a acepta par di homerun, di Lance Berkman y David Murphy, cu a empuha tres careda, den e prome inning.

“Mi no ta kere cu e dede tabata tin nada di haber cu su prome inning”, e manager di Rangers, Ron Washington a bisa riba Darvish. “Boso por a wak cu su control a cuminsa drecha den cada inning”.

Ningun di e dos pitchernan no ta disponibel ainda pa e siguiente wega. Darvish tin programa pa habri diabierna na Seattle, mientras cu Weaver diasabra na Anaheim contra Houston.

Weaver a sufri su prome derrota den april desde 2009 y a perde cuatro di su ultimo seis decision na Arlington. Rangers (4-2) a lanta na di dos lugar den Division West di Liga Americana, na mei wega tras di A's (5-2). Los Angeles, cu lo ricibi Rangers di 22 pa 24 april, ta na penultimo lugar di e division y lo hunga su wega inaugural di temporada na cas, desde diamars contra Astros. “Nos sa cu lo ta un bataya tur aña”, e bateador designa di Texas, Lance Berkman a bisa. “Nos ta dos bon team”.



Fabio Coentrao:

"Ta keda un **wega dificil** nos dilanti"

FABIO Coentrao, defensa internacional di Real Madrid, a mustra e mentalidad di e team prome cu e wega di buelta di Champions League contra Galatasaray na Estambul, sin fiha den e ventaha di tres gol y destacando cu tin un wega dificil prome cu semifinal. "T'e ainda nos no a gana nada, e ta berdad cu den e prome wega nos a logra un bon ventaha pero ainda ta keda un dificil si nos kier ta den semifinal. Mester hasi un wega mescos cu esun den Bernabeu", el a bisa den rueda di prensa. Puntra pa e ambiente cu tin na fabor di Galatasaray den su stadion Ali Sami Yen cu lo yena, Coentrao a bisa cu e hungadornan di Madrid lo purba concentra den e wega sin e presion exterior. "E hungadornan ta custuma na hunga cu e ambiente pero nos sa cu e lo ta diferente. Nos mester ta trankilo hasiendo nos trabou y solamente asina nos lo logra un bon resultado. No por ta pensando den e ambiente paso nos ta worry cu loke ta pasa den veld. Solamente esey", el a bisa.

Lionel Messi ainda ta den duda pa hunga



E wega contra Paris Saint Germain pa cuarto di final di Champions League ta un di e wega mas importante di temporada pa Barcelona, sin embargo, Barcelona no por conta cu su hungador Messi, debi cu ainda no a recupera di e lesion cu a sufri den e wega prome contra e team frances. E cuerpo medico di Barcelona lo hasi test riba e delantero argentino pa conoce e evolucion di e biceps femoral di e pia banda drechi, di cual a obliga esaki keda riba banki den di dos tempo di e wega contra PSG y perde e wega di Liga contra Mallorca. Apesar cu Messi tin e deseo di hunga contra e team frances, su condicion fisico ta hasi cu e hungador probablemente lo no por hunga di titular y un di e posibilidad lo ta cu wordo uza solamente si e wega ta bay cu e score negativo pa Barcelona. Un dia prome cu e wega lo hasi un ultimo test riba e hungador pa sa si ta recomendable pa forma parti di e lista di convoca pa Tito Vilanova.

Sergio Aguero ta salba City pa logra gana United



CU un gol di e argentino Sergio Aguero den e parti final di e wega, esaki a duna su team e victoria dialuna riba Manchester United den Old Trafford (2-1), cu ta mantene apesar di perde na un ventaha casi incansable na cabes di liga ingles. Na falta di 7 wega, City t'e ainda ta na 12 punto tras di United, pa cual United mester perde al menos cuatro wega pa esnan di Roberto Mancini tin un opcion di yega cerca. Prome cu e gol di Kun, e ingles James Milner a pone City dilanti, mientras cu su compatriota Phil Jones, cu ayudo di e defensa Vincent Kompany, a empata e wega di un tiro liber poco minuut despues. Consciente cu conquista Premier e temporada aki ta solamente cuestion di tempo, y manera ta habitual den wega cu Alex Ferguson ta pone, Manchester United a hunga su prome minuut mas trankil cu City cu tabata forsa pa controla e wega.

E localnan no tabata tin pura pa yega den e area di Joe Hart, paso tabata mustra confia cu lo probecha su oportunidad durante e wega. Prome cu 10 minuut, Wayne Rooney y Robin Van Persie ya a demostra pakiko ta na punto di duna United e titulo di Premier, cu un hugada liher di cual e ingles tabata encarga di habri espacio na banda drechi y crusa e bala pa asina e hulandes scop e bala cu a sali desvia na poco centimeter di Hart su gol. E cerca di 75 mil hende cu tabata den e stadion di Old Trafford dialuna anochi, den un orario poco usual pa Premier League, tabata kier pa su team gana pa ta mas cerca di e titulo, pero tambe pa un cuestion di orguyo.

E fanatico di United t'e ainda no a lubida di e derrota doloroso di 6-1 cu esnan di Mancini a duna nan na comienso di e temporada pasa, ora City a caba ganando e liga danki na otro gol di Aguero den e ultimo rosea. Den e ocasion aki, e tambe argentino Carlos Tevez a lidera e atake di City den e prome tempo di wega, apoya pa David Silva, pero esnan di Mancini no tabata logra drenta den e area di David de Gea cu facilidad manera e temporada pasa, y e defensa di United tabata keda stroba nan. Durante e prome tempo, e wega tabata un momento pa City, cu sin embargo tabata drenta via cruse.

Despues di halftime, City a mustra algo mas inspira, mientras cu United a sali poco mas desconcentra. Na cinco minuut di e di dos tempo, e veterano Ryan Giggs a laga un bala cu Gareth Barry a hiba via e banda robes. E ingles a pasa e bala pa e frances Samir Nasri, cu entre e defensa local a laga e bala pa Milner, cu a manda esaki cu un tiro seco pa pone e score 1-0 ariba pa Manchester City. E ventaha di esnan di Mancini, sin embargo no a dura mas cu un poco minuut, t'e ora cu Van Persie a pone e bala via un tiro liber cu a pasa riba e portero Hart y Vincent Kompany a yuda e bala drenta gol. E ingles Phil Jones a probecha pa dal un cabesaso, di cual e bala a dal den lomba di Kompany prome cu el a subi e score 1-1. Un biaha mas, tabata Kun Aguero, cu tabata cuminsando e wega riba banki a bin rescata su team den momento final di e wega. Cerca di e minuut 80, e delantero argentino a haya e bala den e area di United y a cuminsa core di drechi bin robes, di cual a laga e defensa local un banda y a logra drenta den un posicion pa pasa un bala cu De Gea no por a yega. Asina ta logra duna su team e score final di 2-1.



Miss Aruba Larisa Leeuwe ta yuda muchanan di Haiti , Cuba y Republica Dominicana



Durante Larisa su evento "Aruba Against Domestic Violence" riba dia 24 di maart 2013, organisa pa recauda fondonan pa diferente organisacion local y conscientisa pueblo di Aruba tocante e problema di violencia domestico, Larisa a wordo introduci na Diana y Will di Hulanda. Diana y Will ta biba 6 luna pa aña na Hulanda, y e otro 6 luna nan ta biaha di Isla pa Isla den Caribe cu nan velero "Cornelis". Den pasado Diana y Will a haci un donacion di paña y articulonan na un weeshuis na Haiti. Otro aña nan lo biaha pa Cuba, Haiti y Republica Dominicana, unda nan lo bishita y yuda diferente weeshuis. Larisa a ofrece nan pa duna donacion di pañanan y articulonan cu a resta di e flea-market , pa nan por hiba nan pa e muchanan den necesidad. Cu hopi gratitud Wil y Diana a acepta Larisa su oferta, y un par di dia despues nan a hiba 5 caha di paña y otro articulonan abordo di nan velero. Larisa ta uza cualkier oportunidad pa yuda muchanan menos fortuna internacionalmente.

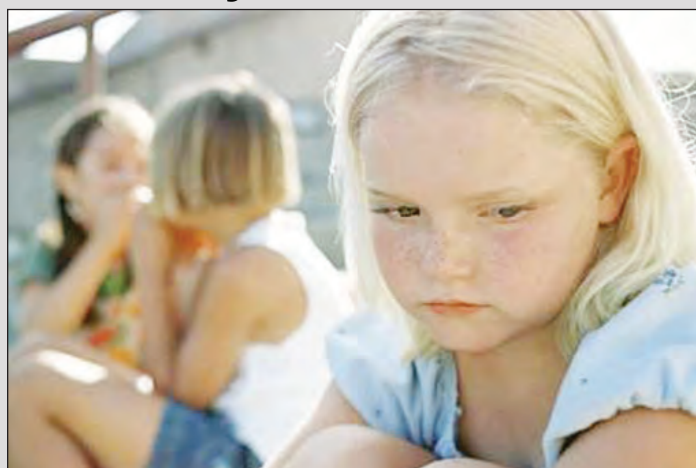


Hobennan y Mayornan ta cordialmente invita na un anochi di informacion di encuentro pa hobennan E.H.H.

Encuentro de Hijos e Hijas, conoci como E.H.H. of Encuentro pa Hobennan ta bay tin un anochi di informacion. E anochi di informacion ta diamars 09 di april pa 7:00 pm na Colegio San Hose na Santa Cruz. Colegio San Hose ta keda pabou di Misa di Santa Cruz (of na banda di Centro Pastoral Aruba). Fecha di e proximo encuentro di hobennan E.H.H. ta e weekend di 3, 4 y 5 di mei 2013. E.H.H. ta un programa, cu ta forma parti di e programanan di Fundacion Pro Famia Feliz. Durante e anochi di informacion lo splica un poco di e historia di E.H.H., cera conoci cu algun miembro di e ekipo di E.H.H. cu ta dirigi un fin di siman di encuentro y scucha kico ta e metanan cu e encuentro kier logra pa cu e hoben participante. Encuentro di hobennan su meta ta dirigi riba e hoben mes. Kico e kier logra den bida, consciente di ta un hoben responsabel, tin un bon relacion cu su mayornan y pa e ta consciente cu e ta un yiu di Dios. Temanan duna durante un weekend di encuentro no ta topiconan cu nos ta custumbra di scucha na radio of lesa den corant, manera adiccion, sexualidad, criminalidad. Pa cu esaki tin instancianan profesional cu ta informa y yuda e hobennan aki. E bunita di e encuentro ta, cu e mesun hobennan cu a participa durante un weekend di E.H.H., ta dirigi e encuentro bou guia di adultonan. Pues, E.H.H. ta pa tur hoben cu kier conoce y descubri mas di su potencial y kier ta un miembro activo y participativo den famia. Tur hoben cu tin 15 aña te 23 aña por participa, mientras cu nan ta biba cerca nan mayornan y no tin yiu pues nan mes no ta mayor ainda. Por tuma contacto cu Patrick y Setty Christiaans. Telefon na cas: 585-6964 of na celular, Patrick: 593-4522 y Setty: 592-2170.

Nos ta warda abo, Hoben hunto cu bo Mayor sin falta na e anochi di informacion.

Charla interesante tocante 'Pestmento" na Crystal Theatre



Diabierna awor 12 di april 2013, Ciclo Basico Colegio Arubano, ta organisa un atardi interesante di charla cu diferente orador tocante e tema 'pestmento'.

E atardi aki lo cuminsa pa 18.00 y lo presenta charla tocante "Bullying" y tambe un parti special enfoca ariba 'self-esteem' pa nos hobennan.

Pa e charla aki lo tin orador-nan invita cu ta experto ariba nan tereno, manera Dr. Kingsale un psikiatra, Sra. Trinidad trahado social di Colegio Arubano y Sra. mr. Monica Kock un trainer certifica pa temanan cu tin enfoke ariba e hobennan.

E temanan cu lo presenta e anochi aki ta Kico ta "bullying"? Ki sorto di tipo tin y ki efecto e lo por tin ariba un hoben? Con por reconoce 'bullying' y kico mayornan, docentenan y muchanan por haci pa yuda "esun cu ta pest"(con pa ahusta nan actitud y manera pa anda cu otro) y tambe con por yuda esunnan cu ta wordo "gepest". Tambe lo tin e parti di con pa reenforsa bo "self-esteem" pa bo yega na bo metanan. Enfin un charla cu no ta algo di perde!

Tur hoben di Colegio Arubano , mayornan , organisacionnan di hoben y interesadonan ta keda cordialmente invita pa asisti diabierna 12 di april pa 18.00 na Crystal Theatre pa presencia e charlanan cu tin un contenido masha interesante y relevante.

E carchinan pa e anochi aki tin un balor di afls. 5,00 y ta obtenibel cerca e docentenan di Ciclo Basico Colegio Arubano y na scol durante ora di scol. esunnan interesa por reserva carchi y por haci esaki dor di yama 5837920.

Facebook ta bay cuminsa cobra su usuario nan

FACEBOOK ta bay introduci pa su usuarionan na Merca y Inglatera un sistema di pago na ora di manda mensahe pa sea un celebridad of pa hende cu no ta den bo lista di amigo. Mas famoso e persona ta riba Facebook mas cen lo mester paga pa e mensahe.

Pa bo manda un mensahe pa Snoop Dog of Salman Rushdie lo bo mester paga 12 dollar segun Facebook. E regla nobo aki ta pa evita cu cierto personanan ta ricibi mensahenan no desea. En dado caso e usuario di Facebook no paga pa e mensahe e lo no mester worry paso su mensahe lo yega su destino pero di un calidad hopi abou cu casi bo no por les'é. No ta conoci ainda si Facebook lo introduci e servicio aki pa resto di mundo.



Margaret Thatcher a fayece



E ex prome minister Ingles, Margareth Thatcher a fayece ayera dialuna na edad di 87 aña causa dor di un atake celebral. Margareth for di 10 aña pasa a bin ta confronta problemanan di salud. The Iron Lady manera Thatcher tabata wordo yama tabata prome minister pa e partido conservativo for di aña 1979 te 1990 y tabata prome hende muhe cu a ocupa e puesto aki den historia di Inglatera. Thatcher a gana eleccionnan na aña 1979 – 1983 y 1987. Gobierno di Thatcher tabata esun cu a privatisa diferente compania di estado y tambe Thatcher tabata na poder ora cu Inglatera y Argentina a start un guera over di Islanan Malvinas na aña 1982.

Entiero ceremonial pa Margareth Thatcher

Ex prome minister Margareth Thatcher lo haya un entiero ceremonial cu honornan militar manera su famia pidi y no un entiero di estado. E entiero aki lo bira mesun cos cu esun di prensès Diana y tambe Reina Mama dia di nan entiero. Downing Street a anuncia cu entiero lo tuma luga den St Paul's Cathedral. Segun vocero di gobierno invitacion pa asisti na entiero lo sali pa un grupo grandi di invitadonan cu den pasada di un of otro motibo tabatin relacion cu "The Iron Lady". Despues di e ceremonianan den St Paul's Cathedral "The Iron Lady" lo wordo crema den seno familiar. Fecha di entiero no ta conoci ainda.

Homber Hulandes cu tabata perdi na Bolivia, a wordo haya morto



E homber Hulandes di 57 aña cu tabata perdi na Bolivia for di diahuebs siman pasa, a wordo haya morto ayera diasabra. E curpa sin bida di e Hulandes a wordo haya riba su propio tereno .

Ainda polisnan no por bisa kico tabata causa di su morto pero si nan a confirma cu e señora di e Hulandes ta cera pa interogacion pero nan no ta descarta cu por ta un problema familiar of problema cu bisiñanan lo por ta causa di su morto.

Candela den fabrica di cerbes Corona



UN candela den fabrica di cerbes Corona na Mexico a causa morto di 7 persona. E candela a tuma luga den un tanki cu tabata den mantenemento y limpiesa pero kico a pasa exacto e vocero no kier a bisa ni tampoco cu e candela aki lo por afecta produccion di cerbes. Grupo Modelo cual ta e grupo di famia cu ta doño di e cerbes importa number 1 na Merca ta lamenta e incidente y lo duna tur nan cooperacion na famianan di e victimanan. E fabrica aki a cuminsa opera for di aña 1925 y ta den proceso pa wordo bendi cu e compania establece na Belgica Anheuser-Busch InBev.



RST cu inval



WILLEMSTAD - Un operacion basta grandi di e team di RST cu a bay den boca Sami na un cas canto di awa y aki nan a haci un Entrada Hudicial importante pa nan operacion di Hulanda cu nan ta bezig cune.
RST cu ta para pa Recherche samenwerkings team a bay Reda weg na 2 cas cu ta keda pega na otro y a confisca computer, chaleco anti bala, Vestnan pa bay riba lama cune y un pickup. Tambe a bay cu e 2 persona nan for di cas pa asina sigui cu nan investigacion.

Den corte na Rotterdam....

Yu'i Corsou (48) a salba di castigo pa relacion sexual cu menor di edad

WILLEMSTAD. Un homber yu'i Corsou di 48 aña di edad na Rotterdam mester haci un misa cu shete pader pa gradici pe hecho cu un tribunal na Rotterdam a absolve di un crimen sexual pa cual e la ser condena na 18 luna den prome instancia.

Ta den apelacion e huesnan a analisa e caso mas profundamente i a yega ne conclusion cu e mucha muhe cu a denuncia e homber di a viol'é anal y vaginal tempo e tabatin menor di edad, a bruha cosnan. Asina e no por a desmenti ni confirma cu e prome persona cu a viol'é tabata su tata y cu ta su frei tambe a tene relacion sexual cune. Aunke cu e decision a cay ya algun siman pasa, e ta interesante pasobra aki na Corsou tambe tabatin un caso casi similar di un mucha muhe yu'i Surinam cu a acusa e hendenan cu a adopt'é, di a abusa sexualmente di dje pero awor tur cos ta tambalia pasobra parce cu e la gaña. Na aña 2008 den luna di juli un tribunal na Rotterdam a condena e homber na 18 luna di prizon pasobra e lo a tene relacion sexual cu e mucha muhe cu tabata menor di edad tempo cu e echonan lo a tuma luga. No menos cu tres biaha e caso a bin dilanti corte te cu finalmente na februari corte a bolbe tende e caso y a absolve e homber.

Abogado General si a pidi pa confirma e castigo di 18 luna y pe homber paga un compensacion di 2500 Euro. E acusado no a traga e sentencia cu tabata basa riba e hecho cu supuestamente entre 1 november 2006 te cu 22 december 2007 e la tene relacion cu e mucha di 12 aña e tempo aya. Awendia e mucha tin 21 aña. huesnan a relata cu e homber a tene relacion anal, vaginal y a hinca su penis den su boca pa su satisfaccion pero e homber a nenga te na morto.

Su abogado tambe a bisa cu Ministerio Publico a comete poco eror cu ta obliga hues pa laga su cliente den libertad.

Falta di prueba

Ta pa falta di prueba corte a laga e homber liber. Pa cuminsa, con bo ta cuminsa proba un caso asina despues di tanto aña? Es mas, con e mucha muhe ta cuminsa proba cu e homber a haci tur e cosnan ey cune. Ademas hues a constata algun contradiccion y inconsistencia den e acusacion.

Por ehempel: e mucha muhe a bisa cu pa falta dje homber e la haya un enfermedad venerico pero un examen medico a demostra cu hamas e homber tabatin un enfermedad venerico.

Ademas e no por a bisa sigur ken te prome persona cu kende e tabatin relacion sexual den su bida, tanto oral como vaginal of anal. Esaki no ta nifica cu e mucha muhe a gaña pero si a crea duda. Por lo tanto no ta keda corte nada otro sino di absolve e homber di e acusacion di a tene relacion cu e mucha muhe tempo e tabata menor di edad. Y como hende cu ta inocente, no por oblig'é di paga compensacion.

Accidenta basta pisa na piscadera



WILLEMSTAD - Den fin siman pa ta exacto diasabra ultimo un accidente bastante formal a sosode cu a cuminsa primeramente na EEGweg y caba na Galvanistraat.

Un auto Tercel maneha pa un hoben, tabata core cu un velocidad increibel halto riba Eegweg despues di esaki a perde control mahos baha canto di caminda, cay den un pida cero cu ta bay cay den Galvanistraat den Veeris ey pa despues dal un cura basta grandi di bloki benta abou pa despues e auto spin y dal palo luz y para den un pida mondi.

Ambulance di FKA a yega e sitio pa atende cu e hoben aki cu di milager tabata move y a hiba e poli pa tratamento medico avansa.

E potretnan mes ta papia pa su mes, un desaster completo y bo mira e auto, ami pa piesa e no ta sirbi mas. Polis trafico cu CRS a sigui cu e investigacion.

Aruba Tourism Authority y FCCA ta invita tur mucha bao 17 aña pa participa y gana premionan atractivo

ARUBA Tourism Authority conhuntamente cu Florida Caribbean Cruise Association e aña aki un biaha mas kier invita tur mucha bao di 17 aña pa participa na e competencia anual di trahamento di un ensayo (essay/verslag) relaciona cu e industria importante di crucero. E competencia aki ta consisti di dos categoria, muchanan di 12 aña bay abao (Junior Division) y muchanan entre 13 y 16 aña di edad (Senior Division). E aña aki atrobe e premio sigur ta uno sumamente atractivo y ta importante pa remarca cu si un mucha di Aruba logra un di e tres prome premionan, su scol tambe lo ricibi e mesun suma como premio. Ganado nan ta ser selecciona door di un comite di Florida Caribbean Cruise Association y nan lo ricibi nan premio durante e conferencia anual cu e aña aki ta tuma luga na Cartagena, Colombia. Naturalmente otro destinacion nan di Caribe lo participa tambe na e competencia interesante aki cu ta un gran oportunidad pa nos muchanan demostra nan inteligencia, creatividad, interes y capacidad pa skirbi un ensayo over di nos dushi isla.

E topico selecciona pa e aña aki ta 'What makes my destination different from others?'. Pa participa mester tene cuenta cu e siguiente regla nan importante:

• E participante mester ta bou di 17 aña di edad.
• E ensayo lo mester wordo skirbi completamente na Ingles.
• E ensayo no mester ta menos cu 500 palabra y no por surpasa 750 palabra.
• E ensayo mester wordo entrega prome cu 21 di juni 2013 na oficina di Aruba Tourism Authority na L.G. Smith Boulevard 8, Oranjestad, Aruba.
• Tur ensayo mester wordo entrega cu e formulario di inscripcion cu por haya riba Aruba.com

E ganado lo wordo scogi a base di creatividad,topico,estilo y e gramatica.

Aruba Tourism Authority ta haci un yamada na nos muchanan y nan mayornan pa inscribi na e competencia sano aki y demostra cu nos chikito nan tambe ta consciente di e importancia di turismo pa nos comunidad. Pa mas informacion por yama (297) 582-3777 ext. 242 of por manda un e-mail na-cruise@aruba.com. Pa inscribi por download e formulario nan necesario bishitando www.aruba.com/fcca.

Xpresa bo mes

Un cambio den nos Staatsregeling?

SCOGE pa un carera politico por tin varios motibo, pero observando e comportacion di cierto politiconan, bo ta puntra si den e motibonan tin sikiera lo minimo di un vocacion esta e deseo grandi di sirbi bo pueblo, di dirigi bo pueblo riba e caminda di paz y di progreso. Ta e motivacion aki ta esencial. Mescos cu ta e caso cu cualkier profesion nos por topa den politica cu un bon profesional o cu un profesional mediocre. Pa cualkier profesion cu nos scoge semper, e cualidadnan cu mester haci di bo un profesional "por excelencia" ta honestidad, integridad y respet. Pero pa un politico e balornan aki mester por resalta mucho mas, ya cu su pueblo a dun'e e honor di por ta su representante, a dun'e e responsabilidad di ta e guardian di su patrimonio, di su herencia cultural y cu ta respeta su Constitucion, caminda tur su derechonan ta hancra.

Den tur estado di derecho nos por haya un Staatsregeling caminda tur derecho y deber di su Parlamento ta reglamenta. Una bes cu bo ta scoge pa politica bo a scoge esey a base di bo ideologia y bo ta afilia bo mes na e partido, cu ta cuadra cu esey. Ademas bo escogencia di e partido tin e programa cual pa bo tambe ta di hopi peso. Un programa asina su contenido ta pa bo hustamente esun, cu ta duna bo e oportunidad, di por uza bo capacidad y experticio pa prosperidad y bienestar di bo pueblo. Sirbi bo pueblo! Pero ta tristo pa constata cu manera e situacion ta awor aki den nos Parlamento, e pregunta ta si no ta tempo pa nos trece un cambio drastico den e Staatsregeling.

No por ta asina cu un Parlamentario ta bandona, o ta ser expulsa for di un partido pa posiciona su mes como independiente y ta sigui funciona como si fuera e ta un partido ariba su mes. Laga nos ta realista y pensa bon, cu un situacion asina ta o por destabilisa un gobierno, cu tur su consecuencianan.

Si e mayoria riba cual e gobierno a keda forma no t'ey mas, pasobra un of mas miembro ta dicidi di declara su mes independiente, nos por considera esey un golpi di estado.

Tolera un situacion asina ta alimenta un situacion caotico y coruptivo na cada momento cu mester forma comisionnan, delegacionnan etc. No ta papia mes cuanto e gastonan envolvi ta aumenta pa e pagado di belasting. Mas tristo ta cu e parlamentario tin tur su derecho. Encuanto e ausencia di e Parlamentario durante di e reunionnan den Parlamento ta un berguensa pa constata, cu sin ningun pudor, e representante aki ta laga pueblo paga pa stoelnan bashi, un situacion cu ta un falta di respet pa e pueblo. Berguensa!

Un biaha mas e pregunta: no ta tempo pa trece un cambio den nos Staatsregeling? E Hulandes ta bisa: "De kruik gaat net zo lang te water tot zij breekt." Miho preveni cu lamenta! Laat ta malay!!

Digna Laclé-Herrera

Invitacion pa tur buceado, piscado y amante di lama diaranson 10 di april na Hadicurari

Anochi informativo na caminda pa prome competencia di Lionfish 2013

DIARANSON awor 10 di maart 2013 tur piscado, buceado, sambuyado, snorkeldo y amante di lama en general ta invita na e anochi informativo tocante di e prome competencia di pesca di lionfish di 2013. Durante di e anochi lo intercambia di ideanan y finalisa plannan pa e proximo competencia. E reunion ta tuma luga na "Nos Clubhuis" situa na di dos piso di Centro di Pesca Hadicurari, desde 7:30 pm pa 8:30 pm.

Combati Lionfish:
E meta di e competencia di Lionfish ta pa stimula gara Lionfish di tur tamaño y come nan. Lionfish manera ya publica ta un especie invasivo cu ta forma un menasa pa nos ref y piscanan, cual por afecta tanto e industria di piscamento como di turismo. Door cu Lionfish no conoce enemigo natural den nos awanan ta keda na nos como hende pa controla su populacion y pesey eventonan asina ta stimula gar'e y com'e. Aruba Marine Park Foundation conhuntamente cu Fundacion Centro di Pesca Hadicurari y Santa Rosa ta invita un y tur pa e anochi informativo di diaranson awor 10 di april.

Informacion:
Por haya mas informacion via facebook.com/ArubaMarinePark of e-mail na arubamarinepark@gmail.com pa detaye di e evento.



Un soño a haci un ganado

Lotto ta entrega otro check di 25 mil florin na ganado di Big 4



Un momento cu tur hende ta masha ansioso pa yega, ta e ora cu Lotto, e loteria di Aruba, ta saca su sorteonan en bibo na Telearuba canal 13. Esey mes tabata e caso di e hungado, Junelka F. cu despues di tabatin un soño cu e numbernan 8010, el a dicidi di cumpra e numbernan aki y tambe pa robes. Normalmente e ta cumpra 1 pida di cada wega, pero e biaha aki, algo a pone cambia su decision y el a cumpra 5 pida di e wega di Big 4, na Why Me Snack.

Junelka no por a kere loke e tabata mira na television, ya cu e sorteo di Big 4, a duna e mesun combinacionnan di su numbernan cu el a soña cu ne. Mas cu claro, el a bira super contento y excita, ora cu el a mira su numbernan sali den cabes riba pantaya. Junelka a gana e bunita suma di 25 mil florin cu e wega di Big 4 y awo, danki na Lotto, e ta cambia su bida y e por cumpra su auto cu e placa cu el a gana.

Asina aki, Lotto, e loteria di Aruba, ta haci otro hungado mas contento y ta yud'e cambia su bida y realisa su soñonan, door di djis purba su suerte cu un di nan 7 weganan tan gusta y hunga;

Catochi, Big 4, Zodiac, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y Wega di Number Korsou. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su ganadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

E ta official:

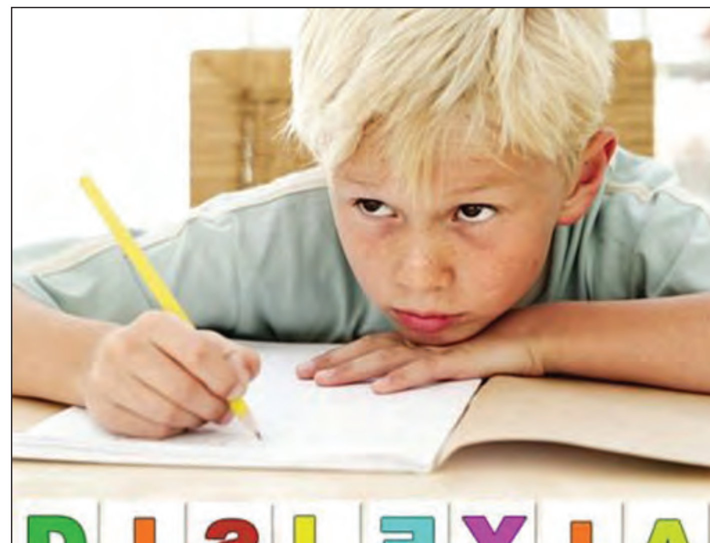
6 juli "Faya Bo Haya 5" na Palomarga



Asina mes, dia 6 di juli nos lo ta celebrando e Prome Lustro di Faya Bo Haya, zorg pa bo: Scooter, Quad Racer, Street Legal Bike, Street Legal Car, King of the Street, Ladies Cup, Sportsman Bike, No Box, Pro Et Bike, Box, Quick 16 Bike, Import, Criollo Outlaw ta Race Ready. Mas di 12.500 Florin CASH na Premio.

Atraccion special lo ta Demolition Derby. Reunion diaranson awo 10 di april 8or pm na Urataka Center pa tur Coredo/Driver. Danki pa e sosten y support durante mi Fundraising y actividad nan di Faya Bo Haya.

Fundacion pro Persona cu Dislexia ta haya tremendo acogida cerca mayor y maestro di mucha cu dislexia y otro trastorno



Den un sala di actividad di Centro di Bario Playa Pabou completamente yen e actual miembronan di directiva di Fundacion pro Persona cu Dislexia a keda babuca cu e reaccion cu nan a haya di e cantidad grandi di mayor, maestro y otro interesado cu a duna acto di presencia na e reunion inaugural di e Fundacion dia 27 di maart u.p. Presidente di e Fundacion Ramon Todd Dandaré a presenta e otro miembronan di e directiva actual: Esmeralda Schotman, secretario y Vanessa Tromp, tesorero. Mientrastanto tin un otro miembro di directiva den persona di Sra. Eveline Arends. Den su introduccion Sr. Todd Dandaré a trece padilanti cu e proposito di e Fundacion ta di yuda combati e problematica di dislexia y discalculia na Aruba. E Fundacion a pone como meta su dilanti traha pa tur persona cu (por) tin dislexia y/of discalculia, particularmente traha conhuntamente cu e mayornan cu nan yiu tin problema pa siña (pa via di dislexia y/of discalculia) y yuda tanto e mayornan como otro persona interesa cu mas informacion posibel tocante e dos trastornonan aki. E obhetivo principal di e Fundacion ta di: Salvaguardia e derechonan di persona cu dislexia (trastorno cu lesamento) y/of discalculia (trastorno cu rekmento) en particular y di persona cu discapacidad en general den comunidad Arubiano y otro caminda, den e sentido mas amplio di e palabra. Tambe salvaguardia tur loke ta relaciona directamente of indirectamente cu un ke otro of cu por ta beneficioso pa logra e obhetivo, den e sentido mas amplio di e palabra. Entre e medionan cu e Fundacion ta uza pa logra su obhetivo tin: 1. stimula un maneho consecuente respecto enseñansa na persona cu dislexia y/of discalculia y nan tratamento y remediacion, y un maneho consecuente pa loke ta e exigencianan cu ta pone pa nan (na scol y den comunidad); 2. desaroya y/of adapta material di siñamento pa mucha cu ta bay scol cu ta sufri di un of otro tipo di dislexia y/of discalculia y 3. organisa actividad pa persona cu dislexia y/of discalculia, pa mayor di mucha cu ta bay scol cu ta sufri di nan, pa esunnan cu ta duna enseñansa (maestro) y pa un publico mas amplio tocante dislexia y/of discalculia y nan tratamento y remediacion.

Den e presentacion di Sra. Vanessa Tromp a resalta e hecho cu segun investigacion dislexia ta mas extendi cu a pensa anteriormente: entre 10 y 17% di mucha na scol ta lucha cu e trastorno aki, tambe na Aruba. Un di e problemanan relaciona cu dislexia ta cu mayoria di biaha e maestronan no tin e preparacion ni/of e medionan necesario pa detecta y remedia dislexia na un edad trempan of posterior. Dislexia tin hopi caracteristica, pero un factor comun ta resalta: e persona ta sinti su mes afligi y altera pa motibo di su discapacidad pa lesa y/of spel palabra corectamente. Cu discalculia bo ta haya e mesun problema, pero cu interpretacion di number, cifra, cantidad, orientacion, lesamento di holoshi, cordamento di 'tafel' etc. E mucha ta sinti su mes inutil y bobo, y pa colmo esey ta e impresion, lamentablemente eroneo, di e maestro tambe. Mientras cu no tin absolutamente ningun problema cu inteligencia di e mucha. Mucha cu tin dislexia mester di hopi yudansa extra na scol y na cas pa siña lesa tecnicamente. Ta p'esey ta masha importante pa detecta dislexia mas trempan posibel cerca e alumnonan. Mientras mas jong cuminsa trata na un forma dirigi un mucha cu tin problema cu spelmento y lesamento, mas grandi e chens ta cu e lo tin exito den su siñamento. Detectamento di dislexia na scol basico cerca mucha cu na cas ta papia como lenga materno un idioma diferente cu esun cu ta uza na scol, ta resulta extra trabahoso y fastioso. Manera nos tur sa, esaki ta e caso na Aruba cu e gran mayoria di alumno (kendenan no ta papia Hulandes na cas) y na Hulanda, por ehempel, cu e stranheronan. Anto loke ta pasa ta cu mayoria di biaha ta schuif e problemanan di lesamento y di spelmento pa e problemanan general di siñamento di idioma (Hulandes), cu pa nos muchanan dislectico Arubiano ta resulta un dificultad extra. Kiermen, cu na scol e maestro ta asumi cu ta siña e mucha no por siña Hulandes, mientras cu, en realidad, e mucha dislectico Arubiano tin dos problema cu ta hunga un rol den su siñamento: uno ta e problema di siña lesamento y spelmento como tal, y di dos ta e problema cu e no tin conocemento adkiri ainda di e zonidonan structura den e palabranan (Hulandes). (E ultimo aki ta conta pa mucha no dislectico tambe!).

Den e discusion cu a sigui despues di tur informacion hopi di e presente nan na e anochi a conta nan storia y a sali afo cu nan ta contento cu awo por fin ta bay tin yudansa pa e trastornonan cu nan a y ta pasa aden cu nan muchanan, pero e Fundacion a mustra cu awor ta apenas na cuminsamento di un caminda largo pa logra tur deseo e ta, pasobra a sali na cla cu tin masha hopi problema na Aruba pa loke ta detectamento, tratamento y remediacion di dislexia y/of discalculia, entre otro e hecho cu no tin suficiente persona pa test e muchanan y detecta si nan (por) tin dislexia; cu e sistema educacional Arubiano no tin testmento diagnostico structuralmente incorpora; e listanan di mucha cu ta warda pa haci test (tur sorto di test!) y tambe pa remediacion ta masha largo mes; no tin suficiente maestro di remediacion (remedial teachers); hopi maestro no sa mes cua por ta e sintomanan cu un mucha cu (por) tin dislexia y/of discalculia ta manifesta; mayoria di e mayornan no tin e placa necesario pa laga test nan yiu na Aruba of den exterior; y asina a bin masha hopi otro problema padilanti cu Fundacion pro Persona cu Dislexia lo bay documenta pa cuminsa trata nan mas pronto posibel. Tur persona presente a yena un formulario cu nan datonan personal pa e Fundacion por tin den su archivo, y pa yuda esunnan presente e Fundacion a parti informacion tocante dislexia. Tur mayor of otro persona interesa cu a perde e oportunidad pa ta presente na e reunion inaugural aki por tuma contacto cu e Fundacion via e-mail fundacionpropersonacudislexia@gmail.com pa por inclui nan tambe den e archivo pa keda informa nan tocante y envolve nan den e siguiente actividadnan di Fundacion pro Persona cu Dislexia. Pa mas informacion, e-mail: fundacionpropersonacudislexia@gmail.com

Hyatt Hotel a ser premia cu e Gallup Great Workplace Award 2013

Hyatt Corporation recientemente a ser premia cu e 2013 Gallup Great Workplace Award. Esaki ta e di dos biaha cu Hyatt ta ser honra cu e premio aki, a base di un sondeo rigoroso cu nunca antes a wordo teni tocante trabou. E Premio aki ta reconoce e miho desempeño na pia di trabou den mundo henter, y Hyatt ta un di e 32 compania nan cu a wordo scogi pa nan habilidad di crea un cultura di labora cu productividad y cariño pa nan empleadonan. Den un aña, Gallup partners mundialmente cu aproximadamente 350 compania activamente a midi nan efectividad na nan trabou. Esaki ta ekivalente na mas di 7.8 miyon cu a tuma parti na e encuesta y mas di 1,024,000 grupo di trabou rond di mundo anualmente. Di e compania nan cu a participa, aproximadamente 10% a obtene e Gallup Great Workplace Award. "Pa nos di Hyatt obtene e reconocimento aki un bes mas ta un testimonio pa cada un di nos asociado nan cu ta haci e diferencia den bida di nos huesped y coleganan tur dia. Cada bes cu nos cana drenta e entrada di nos hotel of oficinanan pa cuminsa un dia di labor, y cada biaha nos ta mas uni, nos ta contribui y mantene un experiencia positivo na trabou pa nos coleganan rond di mundo. Ta un recordatorio di e energia y pasion cu nos asociadonan ta expresa cada dia", asina Fred Hoffman, General Manager di Hyatt Aruba a bisa. Pa mas informacion yama libremente na: 586-1234 ext. 36 of bishita nos website na: www.aruba.hyatt.com

Secura no kiermeen cu no tin dengue mas



AUNKE e aña aki a habri cu un poco secura por bisa cu ainda tin casonan di criadero y caso di dengue. Director di GKMB Roque Dirks a splica mas di e ultimo desaroyonan. Secura no kiermeen cu trabou di GKMB ta bira menos. Loke GKMB ta haciendo awor ta traha riba otro aspectonan preventivo y duna informacion. Ta traha riba e pagina web y tambe ta duna charla na sconanl. Henter aña tin casonan di dengue na Aruba aunke cu tin caminda mas cu otro. Ta keda bai cas pa cas pa controla riba e criaderonan. Mester controla tambe riba obhetonan rond di cas ya cu webo di e sangura ta por keda na bida te cu 11 luna y pues un tiki awa mester cay y ya por conta riba casonan di dengue atrobe y pa e motibo aki ta keda vigila constantemente.

Loke si mester bisa cu ainda no full Aruba ta consiente di e casonan di criadero paso na basta cas cu GKMB ta bishita a bin haya obhetonan cu ta retene awa. GKMB ta pendiente di tur cos cu por retene awa pa asina traha riba e aspecto di prevencion. Un sangura por bula te cu 150 meter cu ta mas o menso tres cas mas leu pues si abo cuida bo cas, mester percura pa e bisiñanan tambe haci mescos. Educacion y prevencion ta e unico solucion.

Tur luna ta haya raportahe di cierto cantidad di casonan di dengue. Ta midi tambe e poblacion di artefactonan, esta broedplaatsen, semanalmente. Na Sta Cruz e indice ta 4% y esaki ta bon y den otro barionan tambe e cifranan ta abou debi cu awor ta temporada di secura. Dengue ta indeminico cu ta nifica cu e ta algo cu ta keda presenta henter aña, los cu si ta temporada di secura of no. Den temporada di yobida e ta aumenta. Awoki e promedio di criaderonan ta rond di 4.5% cu ta na e nivel cu PAHO kier pero ta keda pidi e pueblo pa ta conciente.



Fundacion Lanta Papiamento cu anochi di contamento di cuenta

FUNDACION Lanta Papiamento (FLP) a lanta cuater aña pasa, na luna di mei 2009, cu e obhetivo fundamental pa conscientisa nos pueblo tocante e identidad y e balor di nos lenga Papiamento. Den su trayectoria cortico, pero consciente y dirigi riba e obhetivo ey, FLP a desplega un variedad di evento y actividad cultural cu ta abarca, entre otro, investigacion y informacion linguistico, acto di homenahe, concurso ortografico y charla linguistico y literario.

Recientemente, dia 21 di februari, FLP a organisa conhuntamente cu Biblioteca Nacional Aruba (BNA), como celebracion di Dia Internacional di Idioma Materno proclama pa UNESCO, un anochi cultural memorabel. Na e ocasion ey Pedro R. Velásquez a haci un reflexion critico tocante e subsistencia y e apreciacion di Papiamento na Aruba y Ramon Todd Dandaré a duna di conoce, den un enfoke historico y un presentacion interactivo, e tres textonan skirbi mas bieu di Papiamento te aworaki. E publico numeroso cu a haci acto di presencia tabata sumamente participativo y a duna muestra di un gran interes pa e temanan trata. Y den otro sentido tambe publico a expresa se aprecio pa e esfuersonan y e gestionnan cu FLP ta realisando.

E siguiente actividad cultural cu FLP -hunto cu Comision Aña di Papiamento- lo ofrece e siman aki ta un anochi ameno cu un programa di contamento di cuenta. E anochi aki ta forma parti di un ciclo cu FLP ta presentando na diferente Centro di Bario rond di Aruba y cu repetidamente a haya un acogida yen di entusiasmo. Na e ocasion aki e programa ta inclui diferente autor y contado di cuenta conoci y tambe algun sorpresa talentoso.

E anochi aki lo tin tambe entretenimento musical na encargo di nos conocido mandolinista Tino Ruiz.

Fundacion Lanta Papiamento ta invita pueblo di Aruba cordialmente pa acudi na e anochi cultural aki cu lo tuma luga na Club Don Bosco na Noord, diasabra dia 13 di april, for di 7.30 or y te 10.30 or.

Tambe FLP kier trece cortesmente bou di atencion di pueblo di Aruba cu -den cuadro di nos Aña di Papiamento- FLP tin un serie di actividad y evento cultural, di caracter tanto teoretico como practico, proyecta pa e aña aki, cu FLP lo anuncia na su debido tempo.

Reconocimento special pa organisacion estudiantil "We Love Students"



DEN Haag – Na Cas di Aruba a tuma luga entrega di un "award" na e organisacion "We Love Students" (WLS). E organisacion a ricibi e reconocimento aki pa nan trabaonan cu y pa studiantenan. Gilliany Oduber y Jorgene Jacquin a ricibi nan reconocimento for di man di Minister Plenipotenciario Edwin Abath. Tambe presente tabata director interino di Cas di Aruba y alabes presidente di Comision Arubadag 2013 Shandra John. WLS mester a ricibi nan award ariba Arubadag 2013, hunto cu e otro galardonadonan, pero debi na otro ocupacion nan na e momento ey nan a ricibi esaki ariba un otro fecha na Cas di Aruba.

WLS a wordo lanta dor di studiantenan Arubano pa yuda promove actividadnan social y recreativo durante di nan estudio. Tambe WLS ta duna studiantenan asistencia ariba con pa traha nan CV; nan ta motiva e studiantenan pa ta envolvi den mas tanto actividadnan posibel banda di nan estudio y ta sostene e studiante pa haya experencia den nan ramo di estudio cerca companianan.

Sr. Abath a bisa di tin hopi admiracion pa e forma organisa, dedica y consistente cu WLS a bin ta profila su mes. E caracteristicanan aki ta digno pa ser reconoci. Cas di Aruba y Gobierno di Aruba, kier stimula e organisacion, pa medio di e reconocimento aki, pa nan por sigui cu e bon trabao. Nan y tur otro organisacion similar por conta semper ariba cooperacion y apoyo di Cas di Aruba, asina e mandatario a bisa. Gilliany Oduber den nomber di WLS a gradici minister Abath y Cas di Aruba pa e reconocimento aki. E la enfatisa cu WLS, como organisacion boluntario, lo continua cu mas animo ainda cu nan trabao pa y cu nos studiantenan.

Ban siña toca cuarta na Centro di Bario Playa Pabao

DIRECTIVA di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia cu lesnan di cuarta ta bay cuminsa na nan Centro. Pa hopi aña caba directiva tabatin e deseo pa cuminsa cu e curso aki pero awor si a logra di haya e maestro riba cuarta Sr. Rolindo Dortalina (Dortje) pa bin duna e curso aki na Playa Pabao. Lo cuminsa diabierna 12 di april cu e prome les. Lesnan ta 5'or pm pa 5.45'or pm. Esaki ta e prome curso pero si tin interes lo sigui cu mas. Pues mayornan esaki ta e oportunidad pa bo y bo yiunan bin siña toca cuarta na Centro di Bario Playa Pabao. Pa mas informacion por tuma contacto cu Sr. Dortalina riba su cel 565 2377.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Oduber N.V.
Pariba di Brug: Aloe N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Velasquez
Pariba di Brug: dr. Wever

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting BloedBank	587-0002

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Homber cu a causa hit and run ta hopi agresivo

PRESENCIA di polis di San Nicolas a wordo pidi diadomingo 02.30, na Savaneta na haltura di Bo Wah Bar y Restaurant caminda tabatin algun auto ta canta tire. Ora cu polis a bay a resulta cu ta un hit and run y e sospechoso a bay caba. E homber C.W. naci na Aruba di 26 aña, ken ta e victima a bisa polis cu e tabata coriendo riba e caminda principal y na altura di Bo Wah el a pone su señal pa e bira. E auto su tras no a regula su velocidad y a dal contra e parti robes di su auto. C.W. ta bisa polis cu testigonan a bisa cu e conocido M.L tabata core e auto Chevrolet Spark. Despues di e dalmento e sospechoso a baha for di e auto y a cuminsa zundra y menasa e hendenan cu tabata para pafo di e restaurant. Despues el a hisa e chauffeur na su nek y a hise benta riba e auto. Despues e la bay for di e sitio. Polis ta sigui cu e investigacion.

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI

2:30	9:00
6690	1926
6869	1246
9624	2591

ZODIAC

2:30 1192 Leo

9:00 0266 Leo

BIG FOUR

2:30 3181

9:00 0136

LOTTO DI DIA

07 - 10 - 18 - 11 - 01

DIARIO

2739

3656

2645

SUPER FOUR

1778



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 09 April 2013

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.73	1.75	1.77
Engelse Pond Sterling	2.66	2.71	2.77
Zwitserse Frank per CHF. 100	190.46	191.18	191.98
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	178.93	180.56	182.37
Euro per XEU. 100	229.85	231.95	234.28



Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32. Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop



Aries 21 Mrt - 20 Apr

Bo ta hopi consiente di loke bo ta expresá pa otronan. Bo ta gusta di meditá, tende música i alehábo di cosnan diario di bida. .



Tauro 21 Apr - 20 Mei

Bo mente ta hopi activo. Bo ta den bo mihó momento pa expresá bo punto di bista. Y gana un bataya.



Geminis 21 Mei - 20 Jun

Bo ta gusta di envolví bo mes den lo relacioná cu negoshi. Pone hopi interes na planiá bo futuro cu bo pareha actual.



Cancer 21 Jun - 20 Jul

Bo ta bai conose amiganan nobo i por presentá oportunidatnan pa biaha i cu bo no mester nenga pasobra e lo ta un experencia inolvidable.



Leo 21 Jul - 20 Aug

Tur negoshi cu ta relaciona comunicacion ta primintí di ta exitoso. Ta tempo di progresa den posicion.



Virgo 21 Aug - 20 Sep

Bo ta drenta den contacto cu persona o gruponan cu di algun manera por judabo den plan profecional. Bo atencion ta dirigí pa e logronan den bo bida.



Libra 21 Sep - 20 Okt

Probechá e dianan aki pa cuminsá estudionan nobo, bo lo tin un carrera exitoso bo dilanti si bo ta bon prepara..



Scorpio 21 Okt - 20 Nov

Pone bo mes den comunicacion cu bo mi interior. Bo còmbersacion cu lo demas ta riba nivel intelectual.



Sagitario 21 Nov - 20 Dec

Si bo tin problema o dificultadnan cu algun persona awor ta den bo mihó momento pa sinta papia i resolvé e cosnan bo mes. .



Capricornio 21 Dec - 20 Jan

Bo mente ta hopi cla i hopi activo . Bo ta hopi pendiente di e detayenan poni bo dilanti. .



Aquarius 21 Jan - 20 Feb

Envolví den e actividatnan di lectura i di trabou mental pa bo progreso intelectual.



Piscis 21 Feb - 20 Mar

No permití cu presion ta acumulá. Ta bon momento pa examiná bo bida personal.



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sr. Nemencio Tromp

Cariñosamente yama "Benancio"
19 december 1940 - 5 april 2013

Na nomber di su:

querida esposa: Nereida I. Tromp-Franken

yiunan: Maurine J. Tromp
Sharlene E. Tromp y Ricardo Sneek y yuinan

yiunan di su prome casa: Benito J. T. Tromp
Edwin N. Tromp
Anthony F. Tromp

nietonan: Donovan, Brandon, Dylan,
Eldwin, Gerwin, Jelitza, Alexander

manera nieto: Amy, Nikki, Andrew, Erica

rumannan: Filomena Arends-Tromp y Famia
Damian Tromp y Famia
Mario Tromp y Famia
Fransico Tromp y Famia
Doloria Tromp y Famia

cuña: Sra. Viuda Trisia Tromp-Maduro y Famia

tantanan: Petronilia de Cuba y Famia
Sra. Viuda Josefa v/d Hanst-de Cuba y Famia

manera yiu: Toro, Chinto, Jerrel

Swa y Cuñanan, Subrino y Subrinanan, Primo y Primanan

coleganan di Compra N.V.

compader del Alma: Victor Chaljub

bon bisiñanan: Jachi y Nathalia
Ronny y Magaly

famia: Tromp, de Cuba, Maduro, Dirksz, Eckmeyer, Lesire, Casanova, Gomez, Zievinger, Jacobs, de Lange, Klepper, Garcia, Arends, Kelly, Ridderstap, Paesch, Carrasquero, Franken, Sneek, Chaljub, Chalgut, Petronia, Boekhoudt, v/d Bliek, Krozendijk, Heyden, Herrera, Kock, Bergrok, Ecury, Acosta, Marin, Perea Moran, Arrieta, Nasr, Lopez-Penha, Da Silva, Borrego, de Palm y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 12 di april 2013 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2 or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home - Cumana
Diahuebs 11 di april 2013 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa pero conforme boluntad di Dios nos ta participa
fayesimento christianamente di:



Andres A. Werleman

* 10-11-1952 † 08-04-2013

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia Ras kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nan defunto stima:



Juan "Utu" Ambrocio Ras

Gradicimento special ta bai na tur cu a jama, manda flor, krans y telegram masha danki pa e palabranan di Consuelo. Danki special na tur famia amigo, bisiña y conocir. Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.
Alavez nos kier a invita pa 2 santa sacrificio di misa na Misa Sta Teresita na San Nicolas
Diaranson 10 di April 2013 pa 6:30 di anochi
Diabierna 12 di April 2013 pa 6:30 di anochi despues di misa tin un Rosario na cas Weg Fontein 95 A pa descanso di alma di nos defunto stima.
Boso presencia lo ta altamente aprecia

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Cu inmenso tristesa na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Sra. Aura Raquel Henriquez

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza

Cu Honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Filomena Maria Henriquez

Mihor conoci como "Chichi"
4 September 1948 – 6 April 2013

Na nomber di su:

Esposo: Jose Christino Hoek

Yiunan: Omaira Henriquez y Marlon Tromp y famia
Marlijn y Burton Jacobs y famia
Myrlanda y Anthony Everon y famia
Daihann Henriquez y Mark Mackay y famia
Rino y Jamila Henriquez y famia

Yiunan di criansa: Raymond Hoek y famia
Giovanni Hoek y famia

Rumannan: Buchi Henriquez y Sra.
Shontin, Olga Henriquez y famia
Elia, Frain Ras y famia
Chindy, Booshi Wever y famia
Lena, Roland de Cuba y famia
† Robby, Mena Henriquez y famia
Yolanda Henriquez y yiu Jessica y famia na Hulanda
Jacintha Henriquez y yiu Jayson na Hulanda
Gracy Henriquez y famia
Jopy, Marisela Henriquez y famia
Mayra, Ivan Angela y famia

Tanta: Irma, ShonCai van der Linde y famia

Nieto y nietanan, swa y cuñanan, sobrino y sobrinan, primo y primanan, comer y compernan, madrina y padrino, bisiña y conocirnan

Iha: Javier van der Linde

Famia: Hoek, Henriquez, Tromp, Jacobs, Everon, Mackay, Maduro, Solognier, Ras, Wever, de Cuba, Werleman, Geerman, Kock, Angela, van der Linde, Arends, Besaril, Rasmijn, Vrolijk, de Kort, Koolman, Noguera, Gomez, Ventura

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 11 di april 2013 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon pa santana catolico na Savaneta. E resto mortal lo ta reposa for di 2 or di atardi den Misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home - Cumana
Diaranzon 10 di april 2013 di 7 or pa 9 or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"No keda asombra pa loke mi a caba di bisa, pasobra lo yega e ora cu tur esnan cu ta den graf lo tende su stem y lo sali afo, esnan cu a haci loke ta bon pa un resureccion di bida", Juan 5:28, 29

Cu inmenso tristesa ta anuncia fayecimento inespera di

Sra. Sandra Vivian Arends - Kelly

Na nomber di:
Su casa stima: Mito Arends

Su yiunan stima: Jeremy y Holly Arends – Barker na Merca
Jerrilyn Arends

Nieto stima: Alexander Ryan Arends

Tata: Josef "Cheppy" Kelly
Mama: Sixta Kelly – Tromp

Rumannan: Miriam Farro – Kelly y famia
Richard Kelly
Edgard Kelly

Sobrino/anan: Mary-ann Farro y yiunan
Josef Farro
Mirushma Farro
Marcel Boekhoudt

Tantanan: Sra. Vda. Victoria Perez – Kelly
Jeanna Kelly – Tromp
Sra. Vda. Mena Parada – Tromp

Omonan: Carlos Kelly
Roy Tromp y Clavel Leest

Su suegra: Sra. Vda. Eufemia Arends – di Vecchia

Swa y cuñanan, primo y primanan, amigo y amiganan y demas famia y conocirnan na Aruba, USA y Hulanda
Su rumannan spiritual di Testigonan di Jehova

Demas famia: Arends, Kelly, Tromp, Farro, Barker, Perez, de Cuba, Everon, Sawney, Thiel, Croes, di Vecchia, Martijn, Weller, Koolman, Dijkhoff, Rijna, Boekhoudt, Maduro, Fabian, Timmermans, Webb, Krozendijk, Ramada y Schwengle.

Ta invita tur demas famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 10 april 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Aurora Funeral Home pa santana na Sabana Basora. For di 2'or di atardi e resto mortal di Sandra lo ta reposa den Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 9 april 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion na Mary Joan Foundation".

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cerca dios mi ta na paz manera un yiu cerca su mama

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento tragicamente di:

Fabiano Tromp,

na edad di 83 aña.

Su Rumannan: Sra vda Crescentia Anjie-Tromp (na Hulanda)
Sra vda Teresita Farro-Tromp
Jacinto y Denicia Tromp-Chirino
†Dionisio y Berta Tromp-Tromp
Oswald Tromp (na Hulanda)
Tomas y Livia Tromp-Weller
†Maiki y su Esposa Maria Tromp-Donata

Sobrinonan: Freddy y Nora Farro-Sanchez Rios y famia
Franklyn y Maritza Tromp-Labad y famia
Chepito Anjie
Franklin Anjie y famia (na Hulanda)
Robert Anjie y famia

Sobrinanan: Ester y Juan Gariazo Melendrez-Farro y famia
Gladys y Benedicto de Cuba-Tromp y famia
Reina y Hans van Houwelingen-Anjie y famia (na Hulanda)
Yolanda y Dick Dekker Anjie y famia (na España)
Ingrid Anjie (na Hulanda)
Maricella y Robert Bonifacio-Anjie y famia (na Curacao)

Su Primo y Primanan y su bisiñanan

Su demas famianan: Tromp, Anjie, Farro, Chirino, Weller, Donata, de Cuba, Labad, Trimon, Semerel, Geerman, Petrochi, Fingal, Jacobs, Gomez y Sanchez, ta invita tur famia, amistadnan y conocirnan pa asisti na e ceremonia di entiero cual lo tuma lugar Diamars 9 di April pa 4'or di atardi na Funeraria Aurora na Cumana despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.
Pa 2'or di atardi e resto mortal di Fabiano lo ta reposa den Funeraria Aurora.

Dialuna dia 8 di April lo ricibi condolencia na Aurora Funeral Home di 7:00 pm pa 9:00 pm.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Juan Fabio Stede

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Gilberto Humberto Pisas

mihor conoci como: "Bébé"
viudo di Catharina "Catrinchi" Bommel

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Polis mas cerca di nos hobennan

"Mobiele Eenheid" a impresiona hobennan di YMCA













Durante e siman di vakantie di Pasco Grandi, YMCA un biaha mas a presenta su famoso "Vakantie Kamp" pa nos muchanan entre 4 pa 12 aña di edad. E actividadnan a tuma luga na YMCA San Nicolas y manera custumber participacion di muchanan di tur skina di nos isla tabata grandi tambe, ya cu YMCA a provee transportacion cu bus tur dia for di YMCA Dakota.

E entusiasmo tabata grandi y henter dia tabata por sinti e energia contento y actividad alegre di e muchanan. Sigur hopi amistad nobo a wordo crea y e lidernan di YMCA a ofrece e ambiente perfecto pa intercambio activo. Durante e periodo pasa di YMCA Camp e muchanan a keda encanta cu e presentacion haci pa e unidad specialisa K-9 di Polis y ora di traha e programa e Youth Worker y coordinador di YMCA Camp, Linda Maduro un biaha mas kier a inclui un momento interesante y educativo asina. E biaha aki, Humphrey Koolman, comandante di e "Mobiele Eenheid" di Polis a presenta na YMCA, conoci den boca di pueblo como "riot comando". No tabatin forma pa contene e emocion di nos muchanan, kende a gosa tremendamente di nan demostracion. Sinta riba punta di nan stoel e muchanan a wak con M.E. ta baha for di y subi bek den nan auto "onder dekking", pues bao proteccion, unda cada miembro di e team ta forma proteccion pa e otro. Tambe nan a participa na e parti di con pa atende cu un publico of grupo violento, por ehempel ora cu publico bombardia ME cu boter, piedra, etc. No tabata falta naturalmente un demostracion di e parti di candela, kico pa haci y con pa actua ora cu un miembro di e team wordo confronta cu candela y con pa uza e ekipo pa paga esaki.

Comandante Humphrey Koolman a expresa cu entusiasmo cu esaki ta e prome biaha cu su team ta haci un demostracion asina pa publico pafo di nan seno y nan lo cumpli cu otro peticion ora cu trabao permiti, pa cual peticion mester wordo haci por escrito cerca Alto Comisario Dolfi Richardson na Warda di Polis di Macuarima.

Anteriormente solamente na e Open Dag di Scol pa Polis ME a yega di duna demostracionnan asina. E comandante a bisa cu ta importante pa e muchanan sa tambe con polis ta frena violencia grandi, por ehempel. E muchanan a haci basta pregunta. Romar Gomez, kende ta alumno di vijfde klas na Prinses Amaliaschool y kier bira polis, a comenta cu nan a siña cu violencia no ta bon y bo por haci otro hende tambe dolor. Tyron Geerman a bisa cu el a siña cu no mester bringa cu polis, cu mester respeta autoridad, no uza droga y no haci cosnan malo. E ta alumno di Colegio Conrado Coronel y a bisa cu e tambe kier bira polis y ME a siña nan con pa sali sin daño, con pa defende nan mes y kico mester bisti pa ta bon protegi como polis.

Huiswerkbegeleidster di YMCA Judella Angela a conclui bisando cu e bishita di ME tabata fabuloso. Tabata un dia inolvidabel, fuera di normal, unda cu e muchanan y hasta e lidernan a gosa masha hopi mes.

YMCA ta organisa tres YMCA Camp pa aña - pa Pasco Grandi, den vakantie grandi na juli-augustus y durante e vakantie na october. Tur mayor interesa pa nan yiunan participa na un di e programanan aki por bishita YMCA na Dakota of YMCA San Nicolas pa mas informacion.